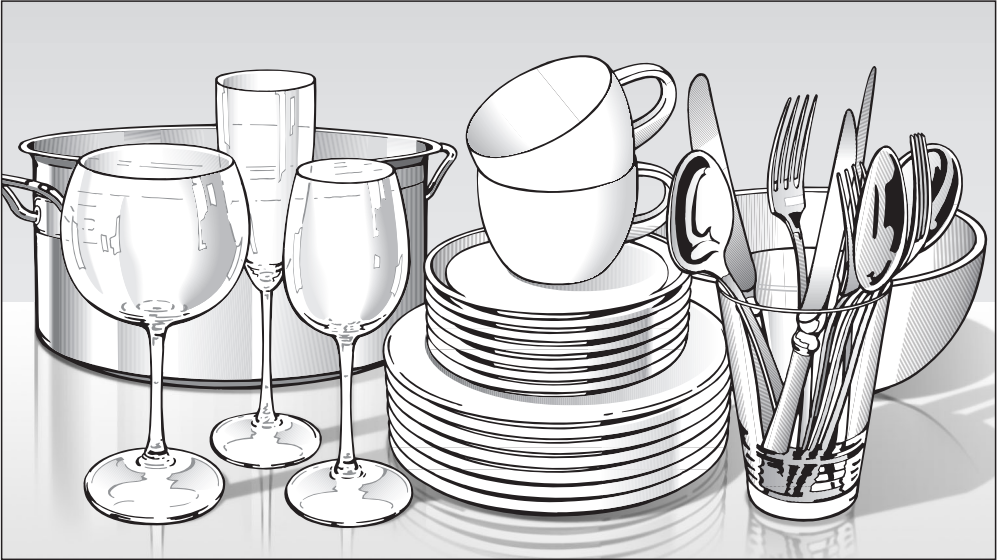



**Miele**

## Bruksanvisning



## Oppvaskmaskin for storhusholdning PFD 100 SmartBiz

no-NO

 Bruksanvisningen **må** leses før oppstilling -  
installasjon – igangsetting. Da beskytter du deg  
mot person- og materiellskade.

M.-Nr. 12 020 270

# Innhold

---

<b>Merknader til bruksanvisningen</b> .....	5
Trinnvis fremgangsmåte .....	5
<b>Maskinbeskrivelse</b> .....	6
Oversikt .....	6
Betjeningspanel .....	7
Slik fungerer displayet .....	8
<b>Forskriftsmessig bruk</b> .....	9
<b>Sikkerhetsregler og advarsler</b> .....	11
<b>Aktivt miljøvern</b> .....	19
<b>Første igangsetting</b> .....	20
Grunninnstillinger .....	20
Innstilling av språk .....	20
Opprettelse av Miele@home .....	20
Innstilling av klokkeslett .....	21
Innstilling av vannhardhet .....	21
Miele@home .....	22
Åpne døren .....	24
Lukke døren .....	25
Aktivering av barnesikringen .....	25
Regenereringssalt .....	26
Saltpåfylling .....	27
Etterfylling av salt .....	27
Glansemiddel .....	28
Påfylling av glansemiddel .....	29
Etterfylling av glansemiddel .....	29
<b>Miljøvennlig oppvask</b> .....	30
Økonomisk oppvask .....	30
Forbruksvisning EcoFeedback .....	31
<b>Plassering av servise og bestikk</b> .....	32
Generelle råd .....	32
Overkurv .....	34
Justering av overkurven .....	36
Underkurv .....	37
Bestikkurv .....	38
Plassering i bestikkurven .....	38
Eksempler på plassering .....	40
Oppvaskmaskin med bestikkurv .....	40


<b>Oppvaskmiddel</b> .....	42
Anvendelsesområde.....	42
Dosering av oppvaskmiddel.....	43
Tilsetning av oppvaskmiddel.....	44
Skifte oppvaskmiddel.....	46
<b>Drift</b> .....	47
Innkobling av oppvaskmaskinen.....	47
Programvalg.....	47
Visning av programtiden.....	48
Starte program.....	48
Programslutt.....	49
Energistyring.....	49
Slå av oppvaskmaskinen.....	50
Rydde ut av oppvaskmaskinen.....	50
Pause i programmet.....	51
Avbryte eller skifte program.....	51
<b>Programopsjoner</b> .....	52
Opsjoner.....	52
⌚ Timer.....	53
📺 Aktivering av fjernstart.....	57
<b>Programoversikt</b> .....	58
<b>Rengjøring og stell</b> .....	62
Vedlikehold.....	62
Rengjøring av vaskekammeret.....	62
Rengjøring av dørpakning og dør.....	63
Rengjøring av betjeningspanelet.....	63
Rengjøring av maskinfronten.....	63
Rengjøring av spylearmene.....	64
Kontroll av silene i oppvaskmaskinen.....	66
Rengjøring av silene.....	66
Rengjøring av silen i vanninntaket.....	68
Rengjøring av avløpspumpen.....	69
<b>Feilretting</b> .....	71
Tekniske feil.....	71
Feilmeldinger.....	72
Døråpner.....	73
Feil ved vanninntak.....	74
Feil ved vannavløp.....	75
Generelle problemer med oppvaskmaskinen.....	76

# Innhold

---

Støy .....	77
Ikke tilfredsstillende oppvaskresultat .....	78
<b>Service</b> .....	81
Kontakt ved feil.....	81
Programoppdatering (Update).....	81
EPREL-database .....	81
For testinstitutter .....	82
Garanti .....	82
<b>Montering</b> .....	83
Elektrotilkobling .....	83
Miele vannsikringssystem .....	84
Vanninntak.....	84
Tilkobling til vannavløp .....	86
<b>Tekniske data</b> .....	87
<b>Innstillinger</b> ▾ .....	88
Åpne innstillingene .....	88
Endre innstillinger .....	88
Språk ▾ .....	89
Klokkeslett.....	89
Vannhardhet .....	90
Glansemiddel .....	91
Ekstern dosering .....	91
Temperaturenhet .....	92
Temp. klarskylling .....	92
Miele@home .....	93
Fjernstyring.....	95
RemoteUpdate .....	96
SmartStart .....	97
EcoStart.....	97
Forbruk (EcoFeedback) .....	99
Lysstyrke display .....	100
Lydstyrke .....	100
Mangellamper.....	101
AutoOpen .....	101
Softwareversjon.....	102
Forhandler .....	102
Fabrikkinnstillinger.....	102

## Advarsler

 Slike advarsler inneholder informasjon som er viktige for sikkerheten. De advarer mot mulige skader på personer og materiell.  
Les advarslene nøye og følg anbefalingene for hva du skal gjøre og hvordan du skal forholde deg.

## Henvisninger

Henvisningene inneholder informasjon som du må ta spesielt hensyn til.  
De kjennetegnes med en bred ramme.

## Tilleggsinformasjon og anmerkninger

Tilleggsinformasjon og anmerkninger er kjennetegnet av en enkel ramme.

## Trinnvis fremgangsmåte

Betjeningen kjennetegnes av spesielt markerte punkter. Disse forklarer fremgangsmåten trinn for trinn.

Foran hvert trinn er det plassert et/en sort kvadrat / firkant.

Eksempel:

- Velg ønsket innstilling og bekreft med tasten *OK*.

## Display

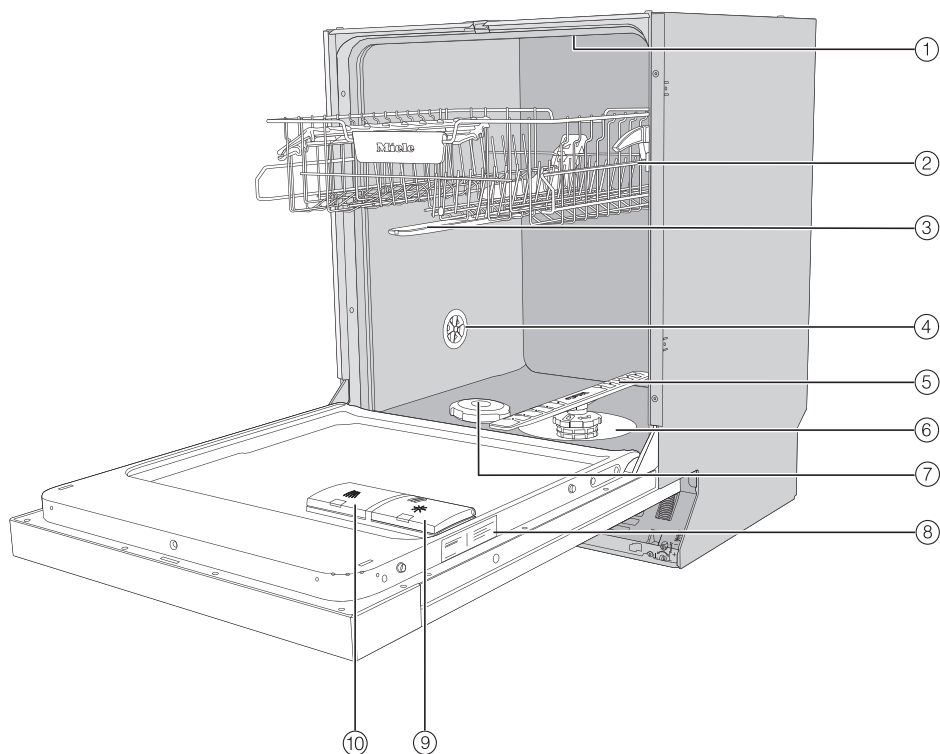
Informasjon som vises i displayet til oppvaskmaskinen, er kjennetegnet ved en spesiell skrifttype som du ser igjen i displayet.

Eksempel:

Hvis meldingen  Stopp eller AutoOpen vises i displayet ....

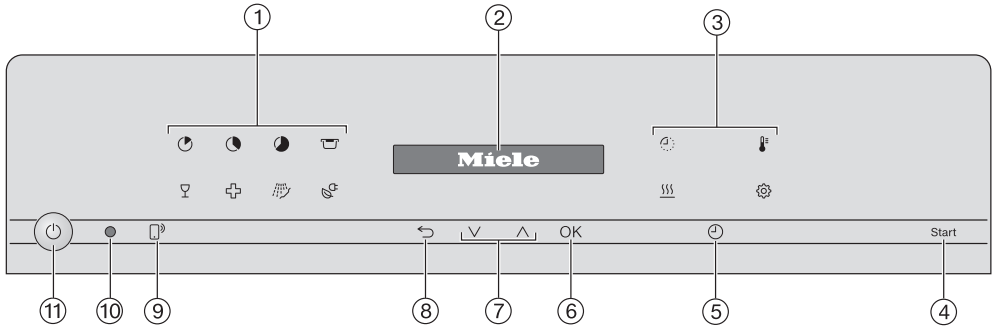
# Maskinbeskrivelse

## Oversikt










- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| ① Øvre spylearm             | ⑥ Silkkombinasjon       |
| ② Overkurv (modellavhengig) | ⑦ Saltbeholder          |
| ③ Midtre spylearm           | ⑧ Typeskilt             |
| ④ Lufteventil               | ⑨ Glansmiddelbeholder   |
| ⑤ Nedre spylearm            | ⑩ Oppvaskmiddelbeholder |

## Betjeningspanel







### ① Programvalg

-  = Kort
-  = Universal
-  = Gryter&Panner
-  = Kunststoff
-  = Glass
-  = Hygiene
-  = Kald forskylling
-  = ECO

### ② Display

For mer informasjon, se kapittel «Maskinbeskrivelse», avsnitt «Slik fungerer displayet».

### ③ Opsjoner

-  = Resttid
-  = Temperatur
-  = Lengre tørking
-  = Innstillinger

### ④ Sensortast *Start*

Starter valgt program.

### ⑤ Sensortast *Timer*

For å velge en senere programstart.

### ⑥ Sensortast *OK*

For å velge det viste menyunktet og verdiene.  
For å bekrefte meldinger.

### ⑦ Sensortaster $\nabla/\Delta$

For programvalg.  
For å endre verdiene som vises.  
For å bla til andre menysider.

### ⑧ Sensortast *tilbake*

For å gå tilbake til forrige menyområde eller for å slette tidligere innstilte verdier.

### ⑨ Sensortast *Fjernstart*

Aktiverer/deaktiverer opsjonen «Fjernstart».

### ⑩ Optisk grensesnitt

For service.

### ⑪ Sensortast *på/av*


For å slå oppvaskmaskinen på og av.

# Maskinbeskrivelse

---


## Slik fungerer displayet

Via displayet kan du velge hhv. stille inn følgende:



- programmet
- timeren
- Innstillinger 

Følgende kan vises i displayet:

- programavsnittet
- antatt resttid for programmet
- den aktuelle temperaturen i programtrinnet
- vannforbruket
- eventuelle feilmeldinger og råd

For å spare energi kobler oppvaskmaskinen seg ut etter noen minutter, dersom du ikke trykker på noen sensortast i løpet av denne tiden. Berør sensortasten  for å slå på oppvaskmaskinen igjen.

Med sensortasten *OK* bekrefter du meldinger eller innstillinger og går over til neste meny eller et annet menyområde.

Under  *Innstillinger* vises rullefeltet  til høyre i displayet. Her tilbys det flere valgmuligheter. Disse valgmulighetene kan vises med sensortastene  $\vee/\wedge$ .

I menyen «Innstillinger» kan du tilpasse oppvaskmaskinens styring til ulike behov (se kapittel «Innstillinger»).

Innstillingen som er valgt, er merket med en hake  $\checkmark$ .

Hvis du vil gå ut av undermenyen igjen, berør sensortasten  $\leftarrow$  *tilbake*.

Hvis du ikke trykker på noen sensortast på flere sekunder, går displayet tilbake til forrige menyområde. Da må du eventuelt gjenta innstillingene.



Denne oppvaskmaskinen for storhusholdning oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og gjenstander.

Les bruksanvisningen nøye før du begynner å bruke oppvaskmaskinen. Den gir viktige opplysninger om sikkerhet, bruk og vedlikehold. Du beskytter deg selv og forhindrer skader på maskinen. Ta vare på bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

► Denne oppvaskmaskinen for storhusholdning er bestemt for bruk på kontorer, pauserom, klubbhus, håndverksbedrifter, aktive kjøkken og lignende bedriftsomgivelser pga. korte programtider og stor rengjørings effekt.

I tillegg kan oppvaskmaskinen også brukes i husholdninger og på husholdningsliknende steder som gårdsbruk, av kunder på hoteller, moteller, pensjonater og andre typer bofellesskap.

► Senere i denne bruksanvisningen blir oppvaskmaskinen for storhusholdning betegnet som oppvaskmaskin.

Glass, bestikk og servisedeler blir generelt kalt servise i denne bruksanvisningen, så lenge de ikke blir nærmere definert.

► Oppvaskmaskinen er ikke egnet for kontinuerlig drift.

► Oppvaskmaskinen skal ikke brukes til rengjøring av medisinsk utstyr.

► Oppvaskmaskinen er kun tillatt for anvendelsesområdet «oppvask» som er nevnt i bruksanvisningen, f.eks. til vask av glass, servise og bestikk. Enhver annen bruk, ombygginger og endringer er ikke tillatt.

► Oppvaskmaskinen for storhusholdning er kun bestemt for innendørs, stasjonær bruk.

► Denne oppvaskmaskinen er bestemt for bruk inntil 4 000 m over havet.

## Forskriftsmessig bruk

---

- ▶ Spesialinnsatsene i kurvene skal kun brukes til det de er bestemt for.
- ▶ Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene oppvaskmaskinen på en sikker måte, må ikke bruke denne oppvaskmaskinen uten tilsyn eller veiledning fra en ansvarlig person.
- ▶ Pga. spesielle krav (f.eks. når det gjelder temperatur, fuktighet, kjemisk stabilitet, slitestyrke og vibrasjon), er oppvaskmaskinen utstyrt med en spesial-lyspære (modellavhengig). Denne lyspæren skal kun brukes til det den er bestemt for. Lyspæren er ikke egnet for rombelysning. Den skal kun skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele eller av Miele's serviceavdeling.  
Denne oppvaskmaskinen inneholder flere lyskilder i energiklasse D. Styringselementet for belysning er integrert i maskinstyringen og kan ikke tas ut individuelt. Dermed kan ikke strømforbruket måles separat.

## Forskriftsmessig oppstilling

► Maskinen må ikke oppstilles i rom hvor det er fare for eksplosjon eller frost.



► Vær forsiktig før og under montering av oppvaskmaskinen. På noen metalldele er det fare for skade og for å skjære seg. Bruk vernehansker.

► For å sikre at maskinen står støtt, må innbyggings- og integreringsmaskiner bare settes opp under en gjennomgående benkeplate, som er skrudd fast til skapene ved siden av.

► I oppvaskmaskinens omgivelser bør det fortrinnsvis bare brukes møbler for industriell bruk, ellers kan de bli skadet på grunn av kondensvann.

Beskytt møbler som ikke tåler så mye, ved å sette på et dampbeskyttelsessett som er få kjøpt som ekstrautstyr.

Dampbeskyttelsesfolien må klebes under benkeplaten i åpningsområdet til oppvaskmaskinen.

► Dørfjærene må være likt innstilt på begge sider. De er riktig innstilt, når døren blir stående når den er halvveis åpen (ca. 45° åpningsvinkel). Den skal ikke kunne falle rett ned uten en viss oppbremsning. Maskinen skal kun brukes når dørfjærene er innstilt forskriftsmessig. Dersom døren ikke kan stilles inn forskriftsmessig, kontakt Miele serviceavdeling.

Den maksimale vekten på frontplaten er 10-12 kg (avhengig av modell). Den kan utjevnes med dørfjærene som er montert fra fabrikk.

# Sikkerhetsregler og advarsler

---

## Teknisk sikkerhet

- ▶ Igangsetting, vedlikehold og reparasjon av oppvaskmaskinen skal kun foretas av Mieleles serviceavdeling eller annet Miele-autorisert personell. Ved ukyndig utført installasjon, vedlikehold eller reparasjoner kan det oppstå betydelig fare for brukeren.
- ▶ Betjeningen av oppvaskmaskinen er forbeholdt personer som har fått opplæring. Personalet bør skoleres regelmessig.
- ▶ Kontroller før oppvaskmaskinen oppstilles at den ikke har ytre, synlige skader. En skadet maskin må ikke oppstilles og tas i bruk. En skadet oppvaskmaskin kan være farlig å bruke!
- ▶ En skadet eller utett oppvaskmaskin må straks skrues av. Ta kontakt med Mieleles serviceavdeling, en autorisert Miele-forhandler eller tilsvarende autoriserte fagfolk.
- ▶ Defekte deler må bare skiftes ut med originale reservedeler fra Miele. Bare for disse delene kan Miele garantere at de funksjons- og sikkerhetskravene som stilles til produktene, blir oppfylt.
- ▶ Sikkerheten for det elektriske anlegget i oppvaskmaskinen garanteres kun hvis den kobles til et forskriftsmessig installert jordings-system. La eventuelt elektrofagfolk kontrollere husinstallasjonen hvis du er i tvil.
- ▶ Følg installasjonsanvisningene i bruksanvisningen og installasjonsveiledningen.
- ▶ Før oppvaskmaskinen tilkobles, må tilkoblingsdataene (sikring, spenning og frekvens) på typeskiltet sammenlignes med dataene for elektronettet.

► Oppvaskmaskinen skal kun brukes med feilfri dørmekanikk, ellers kan det oppstå fare når den automatiske døråpningen (modell-avhengig) er aktivert.

Den maksimale vekten på frontplaten er 10-12 kg (avhengig av modell). Den kan utjevnes med dørfjærene som er montert fra fabrikk.

En feilfri dørmekanikk gjenkjennes ved:

- Dørfjærene må være likt innstilt på begge sider. De er riktig innstilt når døren blir stående når den er halvveis åpen (ca. 45° åpningsvinkel). Den skal ikke kunne falle rett ned uten en viss oppbremsning.
- Etter tørkefasen går dørlåsskinnen automatisk inn når døren åpnes.

► Oppvaskmaskinen må ikke stå foran et støpsel som tilhører et elektrisk apparat. Da kan dybden på innbyggingsnisjen bli for liten, og press på støpselet kan føre til overoppheting. Se kapittelet «Elektrotilkobling».

► Tilkobling av oppvaskmaskinen til strømnettet må ikke skje via flerveisstikkontakter eller skjøteledning, da de ikke ivaretar sikkerheten på en tilfredsstillende måte (f.eks. brannfare ved overoppheting).

► Du må aldri åpne kabinettet til oppvaskmaskinen. Hvis strømførende deler blir berørt og den elektriske og mekaniske konstruksjonen forandret, utsettes du for fare og det kan oppstå funksjonsfeil på maskinen.

► Hvis tilkoblingsledningen er skadet, må ikke oppvaskmaskinen settes i gang. En skadet tilkoblingsledning må erstattes av en egnet tilkoblingsledning. Av sikkerhetsgrunner skal den kun skiftes ut av Miele's serviceavdeling eller kvalifiserte fagfolk.

► Koble maskinen fra el-nettet når det skal utføres vedlikehold.

► Koblingsboksen for vanninntaket inneholder to elektriske ventiler. Boksen må ikke dyppes i vann!

## Sikkerhetsregler og advarsler

---

▶ I inntaksslangen er det spenningsførende ledninger. Du må derfor ikke gjøre slangen kortere.

▶ Det innebygde waterproof-systemet gir pålitelig beskyttelse mot vannskader under følgende forutsetninger:

- Forskriftsmessig installasjon,
- reparasjon av oppvaskmaskinen hhv. utskiftning av deler ved tydelige skader,
- stenging av vannkranene ved lengre fravær (f.eks. ferie).

Waterproof-systemet virker også når maskinen er slått av. Den må imidlertid ikke være koblet fra el-nettet.

▶ Hvis oppvaskmaskinen ikke repareres av Miele's serviceavdeling eller annet Miele-autorisert personell, tapes krav i forbindelse med garanti.

## Forskriftsmessig bruk

▶ Maskinen er kun beregnet for bruk med vann og oppvaskmidler som er egnet for oppvaskmaskiner for storhusholdning. Oppvaskmaskinen må ikke brukes med organiske løsemidler eller antennelige væsker.

Det er bl.a. eksplosjonsfare, men også fare for at gummi- og kunststoffdeler blir ødelagt og at det vil renne væsker ut som følge av dette.

▶ Du kan skade deg på en åpen oppvaskmaskindør eller snuble i den. Ikke la døren stå unødig åpen.

▶ Ingen må stå eller sette seg på den åpne maskindøren. Oppvaskmaskinen kan velte eller bli ødelagt.

▶ Etter arbeider på vannledningsnettet må slangene til oppvaskmaskinens vannforsyning luftes, ellers kan komponentene bli skadet.

▶ Vær spesielt forsiktig når maskinen vasker ved høye temperaturer. Når døren åpnes, er det stor fare for forbrenning hhv. skålding! Service, bestikk, kurver og innsatser må avkjøles. Tøm eventuelle rester av varmt vann fra hule deler i vaskekammeret.

▶ Vannet i oppvaskmaskinen er ikke drikkevann!

▶ Forbehandlinger av serviset (f.eks. med håndoppvaskmiddel og andre rengjøringsmidler), bestemte tilsmussinger og enkelte oppvaskmidler kan forårsake skum. Skum kan forringe rengjøringsresultatet.

▶ Skum som siver ut av vaskekammeret kan forårsake materiellskade på oppvaskmaskinen. Avbryt straks programmet hvis det siver ut skum, og koble maskinen fra el-nettet!

▶ Det er en viss fare for at du kan skli når gulvet er vått, avhengig av gulvoverflaten og hva slags sko du bruker. Hold gulvet tørt så godt det lar seg gjøre og fjern væsker umiddelbart med egnede midler. Ta nødvendige forholdsregler med tanke på sikkerheten når du skal fjerne farlige stoffer og varme væsker.

## Sikkerhetsregler og advarsler

---

- ▶ Ved bruk av oppvaskmidler og spesialprodukter må du følge henvisningene fra produsenten av rengjøringsmidlene. Bruk rengjøringsmiddelet kun for det bruksområdet som er oppgitt av produsenten, for å unngå skader på materiale og ev. kraftige kjemiske reaksjoner (f.eks. knallgassreaksjon).
- ▶ Miele er ikke ansvarlig for kjemiske rengjøringsmidlers påvirkning på materialet i serviset etc. Følg henvisningene fra produsenten av rengjøringsmidlene vedrørende lagringsbetingelser, bruk og dosering.
- ▶ Ikke pust inn oppvaskpulver! Ikke svelg oppvaskmiddel! Oppvaskmidler kan forårsake etseskader i nese, munn og svelg. Gå straks til lege hvis du har pustet inn eller svelget oppvaskmiddel.
- ▶ Personer som har fylt 16 år og som har fått tilstrekkelig opplæring, kan etterfylle rengjøringskjemikalier eller bytte ut beholdere.
- ▶ Oppvaskmidler i pulver eller flytende form med aktivt klor skal ikke brukes. De kan skade kunststoff og pakninger i oppvaskmaskinen.
- ▶ For å unngå skader på materialer og korrosjon skal det ikke komme syrer, kloridholdige løsninger og korroderende jernholdige materialer i vaskekammeret og på kabinettet.
- ▶ Ikke vask servisedeler med aske, sand, voks, smørefett eller farge i den profesjonelle oppvaskmaskinen. Disse stoffene kan skade oppvaskmaskinen.
- ▶ Oppvaskmaskinen og området i umiddelbar nærhet må ikke rengjøres med spyling, f.eks. med vannslange eller høytrykksspyler.
- ▶ Ved stående plassering av skarpe, spisse gjenstander: Vær oppmerksom på faren for skade. Plasser bestikkdelene slik at de ikke kan føre til skader.
- ▶ Fjern alle grove matrester før du plasserer serviset i oppvaskmaskinen.



### Barn i nærheten

- ▶ Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av oppvaskmaskinen. Ikke la barn leke med oppvaskmaskinen. Det er blant annet fare for at barn kan stenge seg inne i maskinen.
- ▶ Barn under åtte år må holdes vekk fra oppvaskmaskinen, med mindre de er under konstant tilsyn.
- ▶ Barn over åtte år, får kun betjene den profesjonelle oppvaskmaskinen uten tilsyn, dersom oppvaskmaskinens funksjon er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- ▶ Når den automatiske døråpningen er aktivert, må ikke små barn oppholde seg i dørens åpningsområde. I tilfelle en feilfunksjon, er det fare for skade.
- ▶ Barn må ikke komme i kontakt med prosesskjemikalier! Prosesskjemikalier kan forårsake etseskader i munn og svelg eller føre til kvelning. Hold derfor barn borte fra en åpen oppvaskmaskin. Det kan fremdeles være rester av prosesskjemikalier i oppvaskmaskinen. Oppsøk lege straks dersom barnet har fått prosesskjemikalier i munnen.

# Sikkerhetsregler og advarsler

---

## Tilbehør

- ▶ Bruk kun originalt tilbehør fra Miele. Hvis andre deler monteres i eller til maskinen, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Miele gir opp til 15 år, men minst 10 år leveringsgaranti for viktige reservedeler etter endt produksjon av oppvaskmaskinen.

## Transport

- ▶ Oppvaskmaskinen må kun transporteres oppreist, slik at ikke restvann flyter inn i den elektriske styringen og forårsaker feil.
- ▶ Hvis oppvaskmaskinen skal transporteres, må du rydde ut av den og feste alle løse deler, f.eks. kurver, slanger og ledninger.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at sikkerhetsreglene og advarslene ikke blir fulgt.

## Retur og gjenvinning av transportemballasjen

Emballasjen beskytter produktet mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfallsbehandling og kan derfor gjenvinnes.

Gjenvinning av emballasjen sparer råstoff og bidrar til mindre avfall. Forhandleren tar vanligvis emballasjen i retur.

## Retur og gjenvinning av gamle apparater

Elektriske og elektroniske apparater inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og deler, som har vært nødvendige for apparatets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling, kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri apparatene som restavfall.




Benytt i stedet de offisielle returpunktene for innlevering og gjenvinning av slike apparater. Apparatene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av tilsvarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se [www.miele.no](http://www.miele.no). Du er selv juridisk ansvarlig for å slette personlige data som måtte befinne seg i de gamle apparatene. Sørg for at apparatene oppbevares barnesikkert til de kjøres bort.

# Første igangsetting

---

## Grunninnstillinger

### Innkobling av oppvaskmaskinen

- Slå på oppvaskmaskinen med sensortasten .

Første gang du slår på oppvaskmaskinen, vises et velkomstbilde og du hører en velkomstmelodi.

For å finne ut hvordan displayet fungerer, se kapittel «Maskinbeskrivelse», avsnitt «Slik fungerer displayet».

### Innstilling av språk

Displayet skifter automatisk til innstilling av språk.

- Velg ønsket språk og ev. land med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Mer informasjon om innstilling av språk, se kapittel «Innstillinger, avsnitt «Språk».

Det innstilte språket er merket med en hake  $\checkmark$ .

## Opprettelse av Miele@home

I displayet vises meldingen Miele@home.

- Hvis du vil koble til Miele@home med én gang, bekreft med *OK*.

**Tips:** Hvis du vil utsette tilkoblingen til senere, velg opsjonen *Hopp over* og bekreft med *OK*.

Det er 2 måter å koble oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket ditt på:

- Velg ønsket tilkoblingsmetode og bekreft med *OK*.

1. Forbindelse via app
2. Forbindelse via WPS (WPS=WiFi-beskyttet oppsett)

Displayet og den enkelte Miele nettverkløsningen leder deg gjennom de neste trinnene.

Mer informasjon om Miele@home, se kapittel «Innstillinger, avsnitt «Miele@home».

## Innstilling av klokkeslett

Ved tilkobling til WiFi-nettverket oppdateres klokkeslettet automatisk.

Displayet skifter til innstilling av klokkeslett.

Det aktuelle klokkeslettet er nødvendig for bruk av opsjonen «Timer».

- Still inn timene med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.
- Deretter stiller du inn minuttene og bekrefter med *OK*.

Når sensortastene  $\vee$  eller  $\wedge$  holdes inne, telles det automatisk oppover eller nedover.

## Innstilling av vannhardhet

Displayet skifter til innstilling av vannhardheten.

- Programmer oppvaskmaskinen nøyaktig til vannets hardhet på stedet.
- Spør ev. det lokale vannverket om nøyaktig hardhetsgrad for vannet.
- Hvis vannets hardhet varierer (f.eks. 10-15 °dH), programmer alltid den høyeste verdien (i dette eksempelet 15 °dH).

Ved eventuell senere service letter du arbeidet for teknikerens hvis vannets hardhet er kjent.

Før inn vannets hardhet her:

\_\_\_\_\_ °dH

Fra fabrikken er det programmert en vannhardhet på 14 °dH.

- Still inn vannhardheten på stedet og bekreft med *OK*.

Ytterligere informasjon om innstilling av vannhardheten, se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Vannhardhet».

# Første igangsetting

---

Deretter vises henvisninger.

Etter at disse henvisningene er bekreftet med *OK*, vises ev. de to meldingene

☞ Fyll på salt og ☼ Fyll på glansmiddel.

■ Fyll på salt og glansmiddel hvis nødvendig (se kapittel «Første igangsetting», avsnitt «Regenereringssalt» og «Glansmiddel»).

■ Bekreft meldingene med *OK*.

I displayet vises det valgte programmet en kort stund, og den aktuelle sensortasten lyser.

Så vises eventuelt prognosen for det valgte programmets vannforbruk i noen sekunder.

Deretter skifter displayet til visning av antatt programtid for det valgte programmet.

## Miele@home

Oppvaskmaskinen er utstyrt med en integrert WiFi-modul.

For å kunne bruke den, trenger du:

- et WiFi-nettverk
- en nettverksløsning fra Miele, som f.eks. Miele@mobile-appen
- en brukerkonto hos Miele. Brukerkontoen kan du opprette via Miele's nettverksløsninger, f.eks. gjennom Miele@mobile-appen.

Den enkelte nettverksløsningen veileder deg ved tilkobling av oppvaskmaskinen til hjemmenettverket ditt.

Etter at du har koblet oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket, kan du f.eks. gjøre følgende med nettverksløsningen:

- Hente informasjon om driftstilstanden til oppvaskmaskinen
- Hente informasjon om programforløpet til oppvaskmaskinen

Gjennom tilkobling av oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket, øker strømforbruket, også når oppvaskmaskinen er slått av.

Forsikre deg om at signalet til ditt WiFi-nettverk har tilstrekkelig signalstyrke der hvor oppvaskmaskinen skal plasseres.

## Tilgjengelighet WiFi-forbindelse

WiFi-forbindelsen deler et frekvensområde med andre produkter (f.eks. mikrobølgeovner, fjernstyrte leker). Dermed kan det oppstå tidvise eller fullstendige forstyrrelser på forbindelsen. Kontinuerlig tilgjengelighet av de tilbudte funksjonene kan derfor ikke garanteres.

## Tilgjengelighet Miele@home

Bruken av Miele@mobile-appen eller andre nettverkløsninger fra Miele er avhengig av tilgjengeligheten til Miele@home-tjenestene i ditt land.

Miele@home-tjenesten er ikke tilgjengelig i alle land.

Informasjon om tilgjengelighet finner du på internettsiden [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Miele-appen

Du kan koble oppvaskmaskinen til Miele@mobile-appen.

Du kan laste ned appen gratis i Apple App Store® eller Google Play Store™.

## Miele@mobile-app

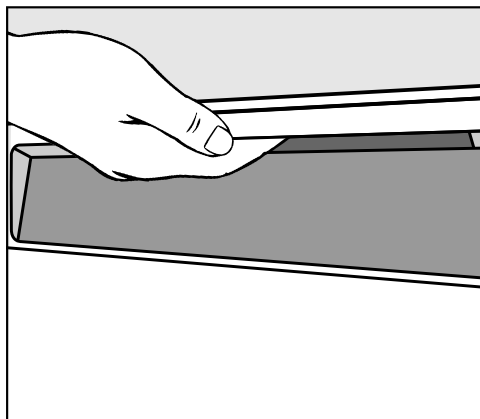


# Første igangsetting

Funksjonen til hver oppvaskmaskin blir testet på fabrikken. Vannrester i maskinen kommer fra denne testen, og betyr ikke at maskinen har vært brukt tidligere.

## Åpne døren

I noen programmer blir døren åpnet automatisk på gløtt, for bedre tørking. Denne funksjonen kan også kobles ut (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «AutoOpen»).



- Ta tak i håndtaket for å åpne døren.
- Trekk døren helt ut av låsen.

Når funksjonen «AutoOpen» er aktivert, går dørlåsskinnen inn ved programslutt.

Når dørlåsskinnen går inn, må du ikke holde den fast slik at det oppstår teknisk feil.

Hvis døren åpnes når maskinen er i gang, avbrytes oppvaskfunksjonene automatisk.

⚠ Fare for skålding på grunn av svært varmt vann.

Under drift kan vannet i oppvaskmaskinen være svært varmt.

Døren må derfor åpnes svært forsiktig under drift.

⚠ Det er fare for å skade når døren åpnes automatisk.


Døren kan åpnes automatisk på slutten av et program.

Hold åpningsområdet til døren fritt.



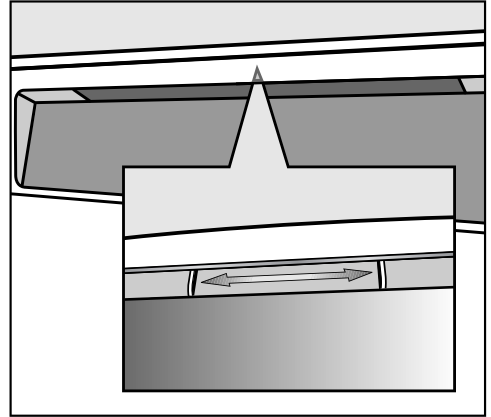
## Lukke døren

- Skyv inn kurvene.
- Trykk døren inntil, til dørlåsen knepper på plass.

 Klemfare når døren lukkes. Når døren lukkes, kan fingrene komme i klem. Ikke stikk fingrene inn i området der hvor døren lukkes.

## Aktivering av barnesikringen

For at barn ikke skal kunne åpne oppvaskmaskinen, kan døren sikres med barnesikringen. Da kan døren kun åpnes ved bruk av kraft.



- Døren låses ved å skyve hendelen under håndtaket mot høyre.
- Døren åpnes ved å skyve hendelen mot venstre.

# Første igangsetting

## Regenereringssalt


For å oppnå gode vaskeresultater trenger oppvaskmaskinen bløtt (kalkfattig) vann. Ved hardt vann danner det seg hvitt belegg på serviset og på veggene i vaskekammeret.

Vann med en hardhet fra 5 °dH må derfor avkalkes. Det skjer automatisk i det innebygde kalkfilteret. Kalkfilteret egner seg for en vannhardhet på inntil 36 °dH.

For at kalkfilteret skal beholde sin funksjon, må det regenereres regelmessig. Denne regenereringen finner sted hvert niende programforløp. I begynnelsen av neste program er det behov for 4,4 l ekstra vann til denne prosessen. Energiforbruket øker med 0,015 kWh og programmet forlenges med 3 minutter. Disse angivelsene gjelder kun programmet ECO ved en vannhardhet på 14 °dH. For andre programmer og vannhardheter avviker hyppigheten på regenereringen.


Til regenereringen trenger kalkfilteret regenereringssalt.

Ved bruk av produkter med kombifunksjon kan du gi avkall på bruk av salt, avhengig av hardheten på vannet (< 21 °dH) (se kapittel «Oppvaskmiddel», avsnitt «Oppvaskmiddeltyper»).

 Skader pga. salttyper som ikke egner seg.

Mange salttyper kan inneholde bestanddeler som ikke løses opp i vann, og påvirke funksjonen til kalkfilteret.

Bruk bare spesielt, mest mulig grovkornet regenereringssalt eller rent, grovt salt.

 Skader pga. oppvaskmiddel i kalkfilteret.

Oppvaskmiddel ødelegger kalkfilteret.

Ikke fyll oppvaskmiddel (heller ikke flytende) i saltbeholderen.

Hvis hardheten alltid ligger **under 5 °dH**, behøver du **ikke fylle på salt**. Meldingen om saltmangel kobler seg automatisk ut iht. den aktuelle innstillingen av vannhardheten (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Vannhardhet»).

Hvis du kun bruker kombinasjonsoppvaskmidler, og du synes meldingene om manglende salt og manglede glansmiddel er forstyrrende, kan du koble dem ut samtidig (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Meldinger om manglende salt og glansmiddel»).

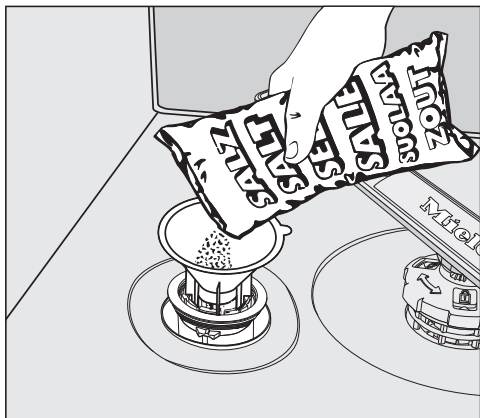
Hvis du ikke bruker kombinasjonsoppvaskmidler lenger, fyll på salt og glansmiddel. Da må du eventuelt aktivere meldingene om manglende salt og glansmiddel igjen.

## Saltpåfylling

Før første saltpåfylling må du fylle ca. 2 liter vann i saltbeholderen, slik at saltet kan løse seg opp.


Etter igangsettingen er det alltid nok vann i saltbeholderen.


- Trekk underkurven ut av maskinen og åpne lokket på saltbeholderen.
- Fyll først saltbeholderen med ca. 2 l vann.




- Sett på trakten og fyll på salt til beholderen er full. Saltbeholderen rommer inntil 2 kg avhengig av type salt.
- Tørk bort saltrester fra påfyllingsområdet. Skru deretter lokket godt fast på saltbeholderen.

## Etterfylling av salt

- Så snart meldingen  Fyll på salt vises, skal du etterfylle salt etter programslutt.
  - Bekreft med OK.
- Meldingen slukker.

 Fare for korrosjon pga. saltoppløsning. Saltoppløsning kan forårsake korrosjon i vaskekammeret og på bestikket etc.

Etter hver gang du har åpnet lokket på saltbeholderen, må du straks starte programmet  Kald forskylling uten utensiler. Slik kan eventuell saltoppløsning som har rent over, bli fortynnet og pumpet ut av maskinen.


Hvis det ikke har dannet seg en tilstrekkelig høy saltkonsentrasjon, kan det hende at meldingen om saltmangel vises igjen, selv om du har fylt på salt. Hvis den gjør det, bekreft én gang til med OK.

# Første igangsetting

## Glansemiddel

Glansemiddel er nødvendig for å unngå flekker på serviset under tørkingen og for at serviset skal tørke lettere.


Glansemiddelet fylles i beholderen, og den innstilte mengden blir automatisk dosert.

 Skader pga. håndoppvaskmiddel eller oppvaskmiddel.

Håndoppvaskmiddel og oppvaskmiddel ødelegger glansemiddelbeholderen.

Du må kun fylle glansemiddel for husholdningsoppvaskmaskiner.

Alternativt kan du bruke 10 % flytende sitronsyre. Serviset vil da bli fuktigere og mer flekkete enn når du bruker glansemiddel.

 Skader pga. syrer.

Oppvaskmaskinen kan bli skadet av syrer med høyere konsentrasjon.

Ikke bruk sitronsyre med høyere syreandel.

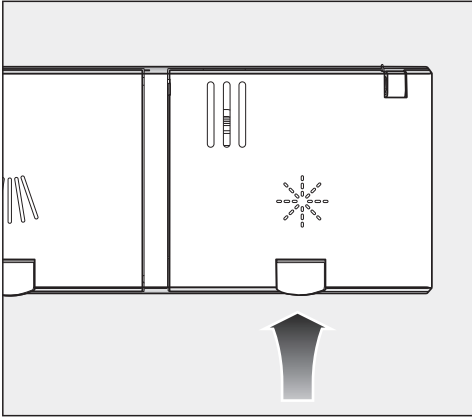
Hvis du kun bruker kombinasjonsoppvaskmidler, behøver du ikke fylle på glansemiddel.

De beste vaske- og tørkeresultatene får du likevel ved bruk av normalt oppvaskmiddel i forbindelse med separat dosering av salt og glansemiddel.

Hvis du kun bruker kombinasjonsoppvaskmidler, og du synes meldingene om manglende salt og manglede glansemiddel er forstyrrende, kan du koble dem ut samtidig (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Meldinger om manglende salt og glansemiddel»).

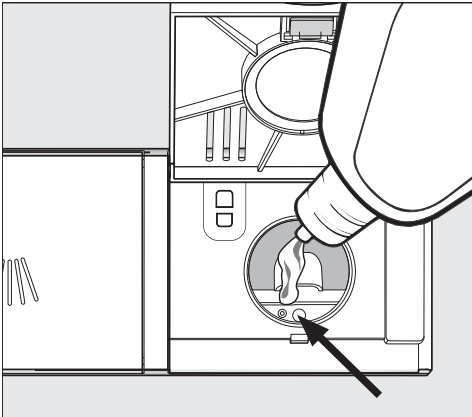
Hvis du ikke bruker kombinasjonsoppvaskmidler lenger, fyll på salt og glansemiddel. Da må du eventuelt aktivere meldingene om manglende salt og glansemiddel igjen.

## Påfylling av glansmiddel



- Løft den gule tasten på lokket til glansmiddelbeholderen ✨.

Lokket spretter opp.



- Mens døren befinner seg i vannrett stilling, fyller du glansmiddel til nivå-indikatoren (pil) farges mørk.

Glansmiddelbeholderen rommer ca. 110 ml.

- Lukk lokket slik at det fester seg ordentlig. Ellers kan det trenge vann inn i glansmiddelbeholderen under oppvasken.

- Tørk bort ev. søl, for å unngå økt skumdannelse i det neste programmet.

For å få et optimalt oppvaskresultat, kan du innstille doseringsmengden for glansmiddel (se kapittel «Innstilling-er», avsnitt «Glansmiddel»).

## Etterfylling av glansmiddel

Når meldingen ✨ Fyll på glansmiddel vises, er det bare igjen glansmiddel til 2-3 oppvaskomganger.

- Fyll på glansmiddel i tide.
- Bekreft med OK.

Meldingen om manglende glansmiddel slukker.


# Miljøvennlig oppvask

---

## Økonomisk oppvask

Denne oppvaskmaskinen er spesielt vann- og energibesparende.

Du kan spare enda mer hvis du følger disse tipsene:

- Maskinell oppvask er som regel mer vann- og energibesparende enn manuell oppvask.
  - Forskylling under rennende vann er ikke nødvendig og øker vann- og strømforbruket unødig.
  - Utnytt kurvenes kapasitet uten å overfylle. Da vasker du mest økonomisk og sparer energi og vann.
  - Velg et program som passer for serviset og skittenhetsgraden (se kapittel «Programoversikt»).
- Velg programmet  ECO for energibesparende oppvask. Med hensyn til det kombinerte energi- og vannforbruket, er dette standardprogrammet det mest energieffektive for normalt skittent servise.
  - Følg doseringsangivelsene fra oppvaskmiddelprodusenten.
  - Ved manuell dosering av pulveroppvaskmiddel, kan du redusere mengden med  $\frac{1}{3}$  hvis kurvene bare er halvfulle.

## Forbruksvisning EcoFeedback

Med funksjonen «Forbruk» får du informasjon om vannforbruket til oppvaskmaskinen (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Forbruk»).

I displayet kan det vises følgende informasjon:

- en forbruksprognose før programforløpet
- faktisk forbruk etter programslutt
- totalforbruket for oppvaskmaskinen

### 1. Forbruksprognose

Etter at du har valgt et program, vises først programnavnet. Deretter vises en prognose for vannforbruket  $\Delta$  i noen sekunder.

Forbruksprognosen vises som stolpediagram. Jo flere stolper (■■■) som vises, desto mer vann brukes det.

Verdiene endrer seg etter program, programopsjoner, oppstillingssted og mengden servise.

Displayet skifter automatisk fra visning av forbruksprognosen til visning av resttiden.

Forbruksprognosen er aktivert fra fabrikk. Du kan også koble ut visningen (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Forbruk»).

### 2. Visning av forbruk

Ved programslutt kan du lese av det faktiske vannforbruket for programmet.

- Bekreft meldingen Forbruk (OK) med OK.

Når oppvaskmaskinen slås av etter programslutt, blir de faktiske forbruksverdiene for programforløpet slettet.

### 3. Totalforbruk


Du kan se det totale vannforbruket for alle programmer som nettopp er kjørt i oppvaskmaskinen (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Forbruk»).

# Plassering av servise og bestikk

## Generelle råd

Fjern store matrester fra serviset.

Forskylning under rennende vann er ikke nødvendig.

 Skader pga. aske, sand, voks, smørefett eller farge.

Disse stoffene forurenses oppvaskmaskinen og er umulige å fjerne.

Ikke vask servise med denne typen smuss i oppvaskmaskinen.

De enkelte servisedelene kan plasseres hvor som helst i kurvene. Vær imidlertid oppmerksom på følgende råd:

- Servise- og bestikkdeler må ikke ligge inni hverandre og ikke dekke hverandre.
- Plasser serviset slik at alle flater nås av vannet. Bare da kan serviset bli rent.
- Sørg for at alle deler står støtt.
- Hult servise, som kopper, glass, gryter osv., settes med åpningene vendt nedover i kurvene.
- Ikke plasser høye, slanke, hule deler, f.eks. vinglass, i hjørnene i kurvene. Sett dem i det midtre området. Der nås de best av vannstrålene.
- Servisedeler med dyp bunn plasseres mest mulig skrått, slik at vannet kan renne av.
- Pass på at spylearmene ikke blokeres av for høye deler eller deler som stikker ned fra kurven over. Prøv eventuelt å rotere spylearmen med hånden.

- Pass på at små deler ikke faller ned gjennom spilene i kurven. Legg derfor smådeler som lokk i bestikkurven.

Mat, f.eks. gulrøtter, tomater og ketchup, kan inneholde naturlige fargestoffer. Disse fargestoffene kan misfarge kunststoffservise og kunststoffdeler i oppvaskmaskinen, hvis større deler havner i maskinen sammen med serviset. Denne misfarging har ingen innflytelse på kunststoffdelenes stabilitet. Også oppvask av sølvbestikk kan føre til misfarging av kunststoffdeler.



## Ikke egnet for maskinoppvask


- Bestikk og servisedeler av tre eller deler av tre: De blir utvasket og lite innbydende. Dessuten er ikke limet egnet for oppvaskmaskin. Treskaft kan løsne.
- Kunsthåndverksgjenstander og antikke, verdifulle vaser eller glass med dekor: Disse delene tåler ikke maskinoppvask.
- Kunststoffdelene som ikke er varmebestandige: Disse delene kan bli deformert.
- Gjenstander av kobber, messing, tinn og aluminium: Disse gjenstandene kan bli misfarget eller matte.
- Dekor utenpå glasur: Kan blekne etter flere vaskeomganger.
- Ømfintlige glass og krystallgjenstander: Kan bli matte etter lengre tids bruk.

## Sølv

Sølv kan misfarges ved kontakt med svelleholdige matvarer. Det gjelder f.eks. eggeplomme, løk, majones, sennep, belgfrukter, fisk, fiskekraft og marinader.

**Sølv**, som er pusset med **poleringsmiddel**, kan være fuktig eller flekket etter vask, fordi vannet ikke renner ordentlig av.

**Tips:** Tørk av sølvet med en klut.

 Skader pga. etsende, alkalisk oppvaskmiddel.

Det kan oppstå materialskader på aluminium (f.eks. fettfilter fra ventilatorer). I ekstreme tilfeller er det fare for en eksplosjonsartet kjemisk reaksjon (f.eks. knallgassreaksjon). Aluminiumsdeler må ikke vaskes i oppvaskmaskinen med sterkt etsende, alkaliske industrirensjøringsmidler.

**Tips:** Kjøp servise som er egnet for maskinoppvask og bestikk med betegnelsen «tåler maskinoppvask».

## Skånsom behandling av glass

- Glass kan bli matte etter mange omganger i oppvaskmaskinen. Vask ømfintlige glass i programmer med lave temperaturer (se kapittel «Programoversikt»). Da er det mindre fare for at glassene blir matte.
- Kjøp glass som er egnet for oppvaskmaskin og med betegnelsen «tåler maskinoppvask» (f.eks. Riedel-glass).
- Bruk oppvaskmiddel med stoffer som er skånsomme mot glass.

# Plassering av servise og bestikk

## Overkurv

For plassering av servise og bestikk, se også kapitlet «Plassering av servise og bestikk», avsnitt «Eksempler på plassering».

## Plassering i overkurven

⚠ Skader pga. vann som renner ut.

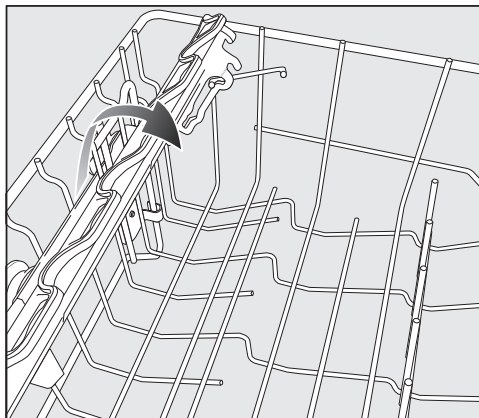
Hvis du vasker uten overkurv, kan det renne vann ut av oppvaskmaskinen.

Overkurven må alltid være på plass når du vasker (unntatt i programmet Uten overkurv , hvis det finnes).

- Plasser små, lette og ømfintlige deler, som skåler, kopper, glass, dessert-skåler osv. i overkurven. Du kan også sette en lav gryte i overkurven.
- Legg enkelte lange deler, f.eks. øser, sleiver, røreskjeer og lange kniver på tvers foran i overkurven.

## Plassering i en FlexCare-kopphyll

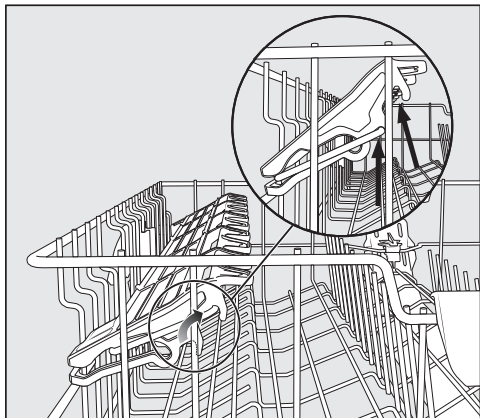
Du kan plassere kopper, små skåler og andre flate servisedeler på FlexCare-kopphyllen. Glass kan du lene mot kopphyllen slik at de står støtt.



- Fell ned kopphyllen.
- For å sette inn høye deler, løft opp kopphyllen.

## Justering av FlexCare-kopphyllen

Du kan stille inn høyden og dybden på kopphyllen i 2 trinn. Dermed kan du sette servisedeler som er litt høyere, under kopphyllen og legge større beholdere oppå.



- Trekk opp kopphyllen og la den feste seg igjen i ønsket posisjon (se pil).

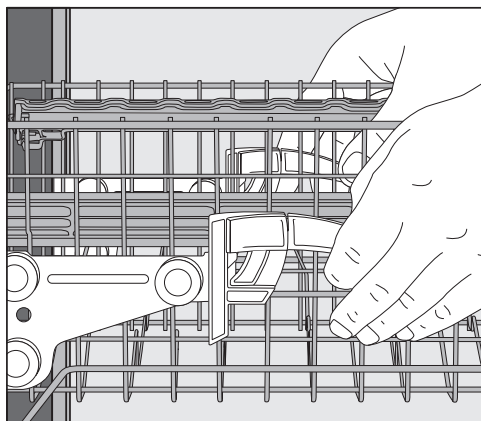
# Plassering av servise og bestikk

## Justering av overkurven

For å få bedre plass til høye servise- deler i over- eller underkurven, kan du regulere overkurven i 3 forskjellige høy- der i trinn på ca. 2 cm.

For at vannet skal renne bedre ut av for- dypningene, kan overkurven også stilles skrått. Pass imidlertid på at kurven skal kunne skyves inn i vaskekammeret uten problemer.

- Trekk ut overkurven.



## For å flytte kurven oppover:

- Trekk kurven oppover til den fester seg.

## For å flytte kurven nedover:

- Trekk spakene på sidene av kurven oppover.
- Still inn ønsket posisjon og fest spakene igjen.

Juster overkurven slik at den midtre spylearmen ikke blokkeres av høyt servise i underkurven.

## Underkurv

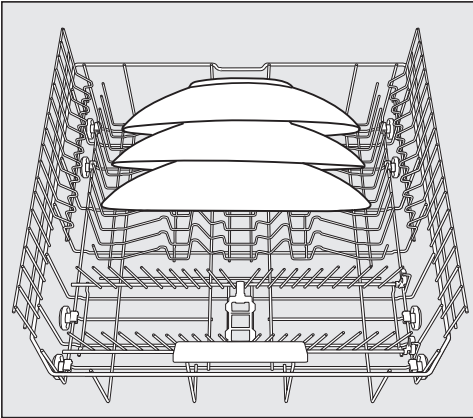
For plassering av servise og bestikk, se kapittel «Plassering av servise og bestikk», avsnitt «Eksempler på plassering».

### Plassering i underkurven

- Sett store og tunge deler i underkurven, f.eks. tallerkener, asjetter, gryter, fat. Du kan også sette glass, kopper, små tallerkener og skåler i underkurven.

### Plassering i MultiComfort-området

Det bakre området i underkurven er beregnet for vask av kopper, glass, tallerkener og gryter.



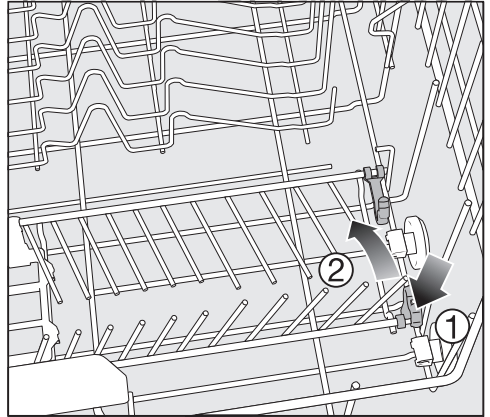
- Spesielt store tallerkener plasseres i midten av underkurven.

**Tips:** Hvis du plasserer tallerkenene skrått, kan du sette inn tallerkener med en diameter på inntil 35 cm.

## Nedfelling av støttene

De fremre tallerkenstøttene er beregnet for vask av tallerkener, suppetallerkener, asjetter, fat og skåler.

Du kan legge ned begge tallerkenstøttene til høyre, for å få mer plass til store servisedeler, f.eks. gryter, panner og fat.



- Trykk ned den gule spaken ① og legg ned tallerkenstøtten ②.

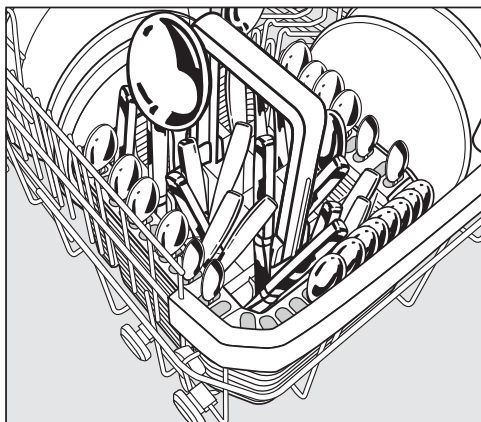
# Plassering av servise og bestikk

## Bestikkurv

For plassering av servise og bestikk, se kapittel «Plassering av servise og bestikk», avsnitt «Eksempler på plassering».

- Sett bestikket i bestikkurven.

## Plassering i bestikkurven

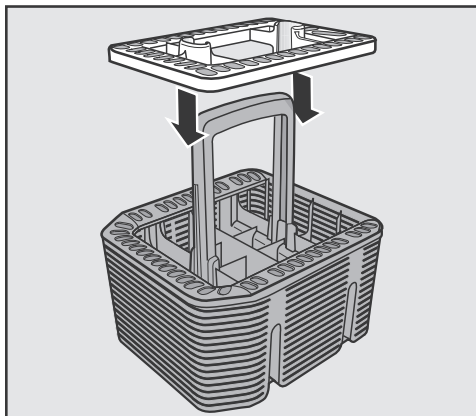


Bestikkurven kan plasseres på de fremre tallerkenstøttene til venstre eller høyre i hjørnene på underkurven.

- Av sikkerhetsgrunner bør bestikket settes usortert i rommene i bestikkurven, med knivbladene og gaffelpissene ned. Bestikket blir imidlertid lettere rent og tørt når det står med skaftene ned i bestikkurven.
- Sett små bestikkdeler i holderne som finnes på 3 sider av bestikkurven.

## Plassering av bestikkinnsats for bestikkurven

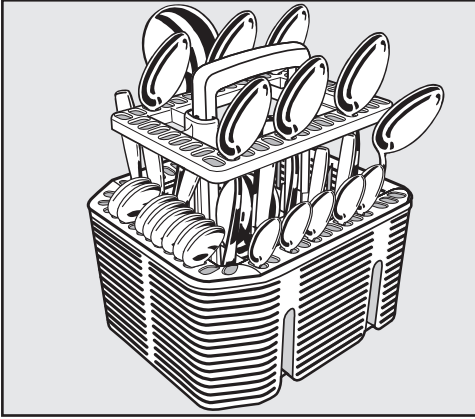
Den vedlagte innsatsen brukes til oppvask av meget skittent bestikk. Fordi bestikket henges opp enkeltvis i denne innsatsen, ligger det ikke inni hverandre, og flatene nås bedre av vannstrålene.



- Fest innsatsen på bestikkurven ved behov.

## Plassering av servise og bestikk

---



- Sett bestikkdelene med skaftene ned i innsatsen.
- Fordel bestikket jevnt.

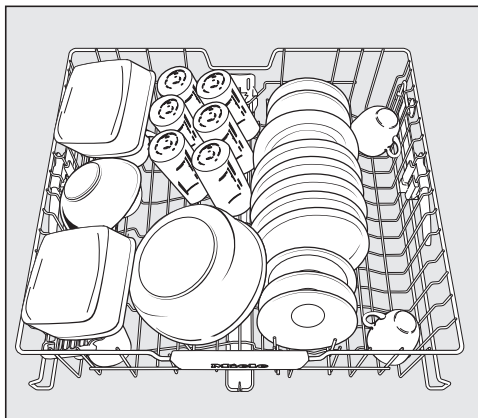
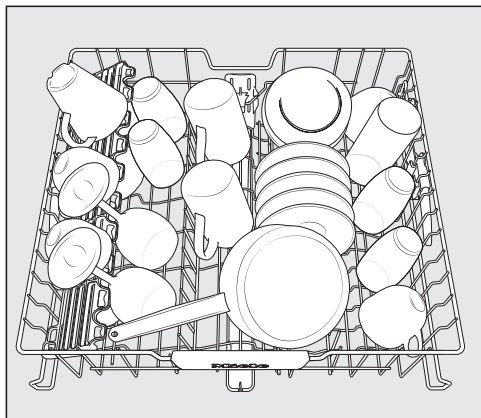
# Plassering av servise og bestikk

---

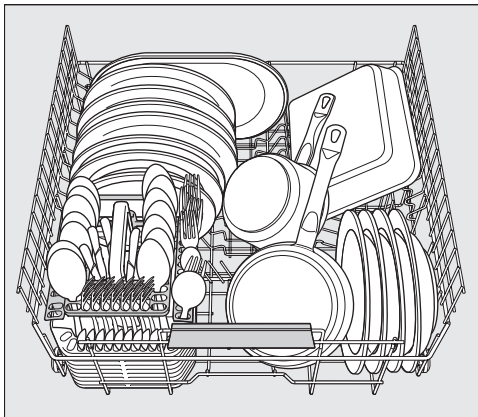
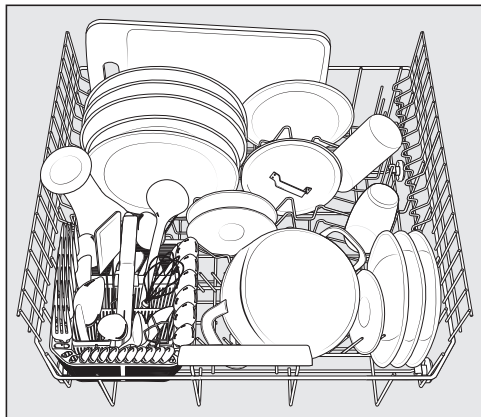
## Eksempler på plassering

### Oppvaskmaskin med bestikkurv

#### Overkurv



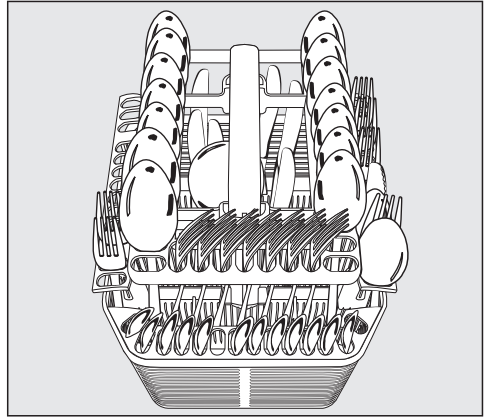
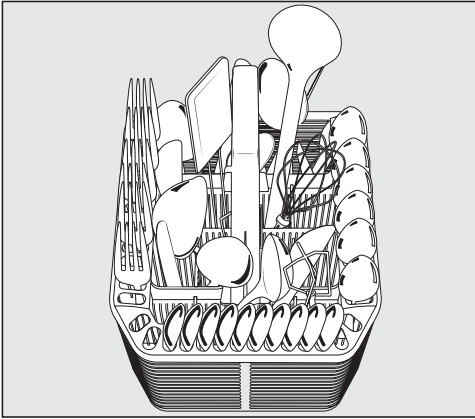
#### Underkurv



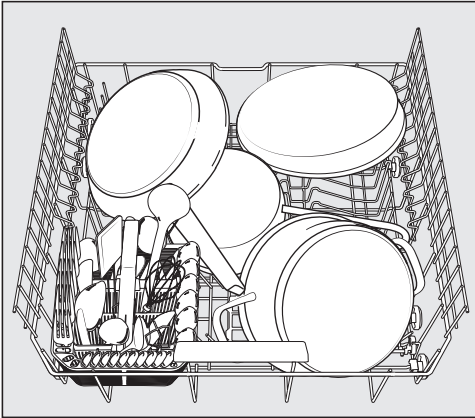


# Plassering av servise og bestikk

## Bestikkurv



## Meget skittent servise



# Oppvaskmiddel

⚠ Fare for etseskader pga. oppvaskmiddel.

Oppvaskmidler kan forårsake etteskader på hud, øyne, nese, munn og svelg.

Unngå kontakt med oppvaskmiddel. Ikke pust inn pulveroppvaskmiddel. Ikke svelg oppvaskmiddel. Gå straks til lege hvis du har pustet inn eller svelget oppvaskmiddel.

Barn må ikke komme i kontakt med oppvaskmiddel. Det kan være rester av oppvaskmiddel i maskinen. Hold derfor barn borte fra en åpen oppvaskmaskin. Tilsett oppvaskmiddel først like før programstart, og lås døren med barnesikringen (modell-avhengig).

⚠ Skader forårsaket av oppvaskmiddel med aktivt klor.

Oppvaskmidler i pulver eller flytende form med aktivt klor skal ikke brukes. De kan skade kunststoff og pakninger i oppvaskmaskinen.

Ikke bruk oppvaskmidler med aktivt klor.

## Anvendelsesområde

Oppvaskmiddelet bør velges ut fra det aktuelle bruksområdet. Ved bruk innenfor det **profesjonelle området** anbefales det å bruke et oppvaskmiddel for profesjonelle oppvaskmaskiner.

Oppvaskmidler i pulver- og flytende form til din profesjonelle oppvaskmaskin bestiller du enkelt på hjemmesidene til Miele Professional: [proshop.miele.no](http://proshop.miele.no)



For **husholdningsbruk** anbefales det å bruke oppvaskmidler for husholdningsoppvaskmaskiner, f.eks. et oppvaskmiddel i Miele's produktsortiment.

Oppvaskmidler i pulverform og andre forbruksartikler til din oppvaskmaskin som brukes i husholdningen, bestiller du enkelt via Miele@mobile-appen eller på Miele's internettside: [miele.no/husholdning/produktsoek-miele-oppvaskmiddel](http://miele.no/husholdning/produktsoek-miele-oppvaskmiddel)



## Oppvaskmiddel i pulverform og oppvasktabletter

I beholderen må du kun bruke oppvaskmiddel i pulverform eller oppvasktabletter.

Bruk kun oppvasktabletter som løser seg opp raskt.

Egnede tabletter finner du under Miele rengjøringsprodukter. Ved bruk av kombinasjonsoppvaskmidler (tabletter som i tillegg til oppvaskmiddel, også inneholder glansmiddel og avkalkningsfunksjoner) anbefales det å bruke ekstra glansmiddel og regenereringssalt (i redusert konsentrasjon) på grunn av de korte programtidene og eventuelt vannkvaliteten.

- Tilsett oppvaskmiddel i pulverform eller oppvasktabletter i kammeret til oppvaskmiddelbeholderen.

## Dosering av oppvaskmiddel

I oppvaskmiddelbeholderen er det plass til maksimalt 50 ml oppvaskmiddel.

I oppvaskmiddelbeholderen er det markeringer som doseringshjelp: 20, 30, maks. Når døren er åpnet så den står vannrett, angir markeringene omtrentlig oppfyllingsmengde i ml og maksimal oppfyllingshøyde.

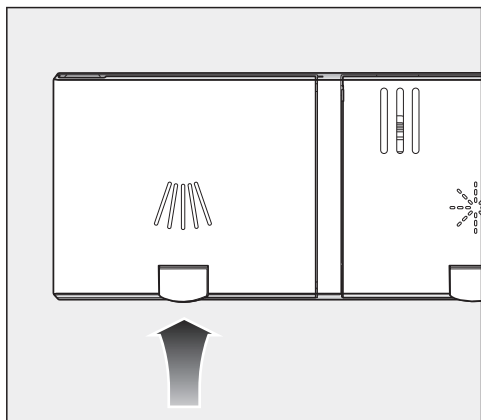
For oppvaskmiddel i pulverform, angir de ca. fyllmengde i gram avhengig av produsent og korning.


- Følg doseringsrådene på oppvaskmiddelpakken.
- Hvis ikke annet er angitt, doser en rengjøringstablett eller 20 til 30 ml oppvaskmiddel i beholderen for oppvaskmiddel, avhengig av hvor skittent serviset er.

Hvis du bruker mindre enn anbefalt mengde oppvaskmiddel, kan det hende at oppvasken ikke blir skikkelig ren.

# Oppvaskmiddel

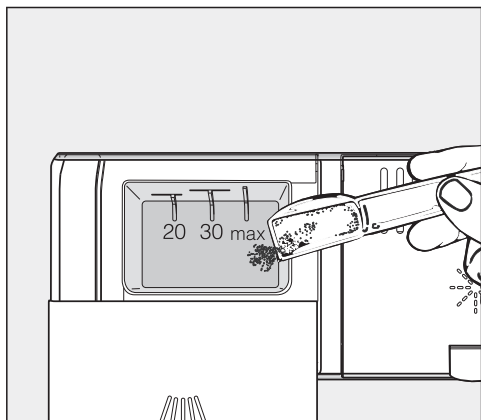
## Tilsetting av oppvaskmiddel



- Løft den gule knappen på lokket til oppvaskmiddelbeholderen .

Lokket spretter opp.

Lokket er også åpent etter at et program er slutt.

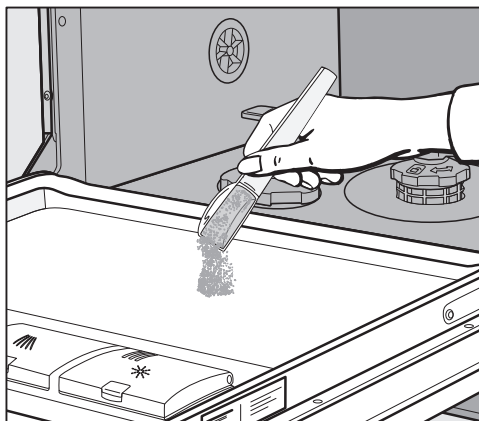


- Fyll oppvaskmiddel i oppvaskmiddelbeholderen.
- Skyv lokket på oppvaskmiddelbeholderen til det tydelig fester seg.

Lokket på oppvaskmiddelbeholderen må ikke komme i klem pga. oppvaskmiddel. Det kan føre til at lokket ikke åpner seg under programforløpet.

Ikke fyll for mye i beholderen.

- Lukk også forpakningen med oppvaskmiddel. Ellers kan oppvaskmiddelet klumpe seg.



- I programmer med forskylling (se kapittel «Programoversikt»), kan du tilsette en liten mengde oppvaskmiddel i tillegg på innsiden av døren.

## Dosering av flytende oppvaskmiddel

Etter ønske kan oppvaskmaskinen utstyres med en ekstern doseringspumpe for flytende oppvaskmiddel (DOS-modul).

For å aktivere doseringssystemet og innstille dosering av oppvaskmiddel, se kapittel «Meny Innstillinger, Ekstern DOS».

Ved spesielle typer smuss og når det skal doseres flytende, ta kontakt med Mieleles serviceavdeling for å tilpasse oppvaskmiddelet optimalt til forholdene.

## Fyll beholderen hhv. bytt den ut

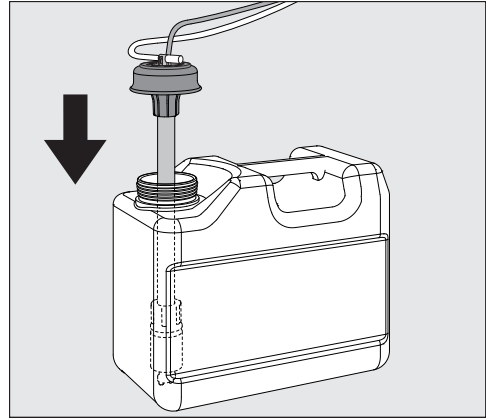
DOS-modulen er utstyrt med en nivå-indikator, som viser meldingen Etterfyll oppvaskmiddel i displayet dersom nivået er under minstemerket.

- Etter programslutt må du skifte ut beholderen med den aktuelle prosesskjemikalien, straks meldingen vises i displayet.
- Bekreft meldingen med tasten **OK**.

Bytt beholderen ut i tide, slik at den ikke blir sugd helt tom. Hvis doseringssystemet er sugd tomt, må det luftes før neste programstart.

- Sett beholderen på den åpne døren eller på et underlag som er lett å rengjøre.
- Trekk av lokket på beholderen og ta ut sugelansen. Legg sugelansen på den åpne døren.

- Fyll eller bytt ut beholderen, sett inn sugelansen og trykk ned lokket til det fester seg. Vær oppmerksom på fargemerkingen.



- Tilpass sugelansen ved å skyve den helt ned til bunnen av beholderen.
- Eventuelt søl fra prosesskjemikalier må tørkes godt bort.
- Sett beholderen på gulvet ved siden av oppvaskmaskinen eller i et skap ved siden av. Beholderen må plasseres på samme nivå som maskinen, og ikke settes over eller på oppvaskmaskinen.
- Avslutningsvis må doseringssystemet luftes.

## Kontroll av forbruk

Med jevne mellomrom må du ved hjelp av nivåindikatoren i beholderen, kontrollere forbruket av prosesskjemikalier som benyttes for å avdekke eventuelle uregelmessigheter ved doseringen.

# Oppvaskmiddel

---

## Skifte oppvaskmiddel



Hvis du vil skifte oppvaskmiddel, må doseringssystemet gjennomskylles med vann først for å unngå at midlene reagerer med hverandre.


- Ta sugelansen ut av beholderen og sett den i en beholder med vann.
- Start «Lufting av doseringssystemet» **to** ganger (se kapittel «Meny Innstillinger, Ekstern dosering») for å spyle gjennom doseringssystemet.
- Sett deretter sugelansen i den nye beholderen og start «Lufting av doseringssystemet» på nytt.

Doseringssystemet er klart til drift.

Følg doseringsrådene fra produsenten av oppvaskmiddelet, både for oppvaskmiddel i pulverform og flytende oppvaskmiddel.

## Innkobling av oppvaskmaskinen

- Kontroller om spylearmene kan rotere fritt.
  - Lukk døren.
  - Skru opp vannkranen, hvis den er stengt.
  - Berør sensortasten .
- Hvis oppvaskmaskinen har vært avslått i mer enn 1 minutt, må du berøre sensortasten  litt lenger («tørk av»-funksjon).

I displayet vises det valgte programmet  *ECO* en kort stund, og den aktuelle sensortasten lyser.

Siden vises eventuelt prognosen for det valgte programmets strøm- og vannforbruk i noen sekunder.

Deretter skifter displayet til visning av forventet programtid for valgt program.

Sensortasten *Start* blinker.

## Programvalg

Velg alltid program ut i fra servisetypen og hvor skittent serviset er.

I kapittelet «**Programoversikt**» er programmene og bruksområdene beskrevet.

- Berør sensortasten for ønsket program.

Sensortasten for det valgte programmet lyser.

Nå kan du velge programopsjoner (se kapittel «Programopsjoner»).







Hvis det er valgt programopsjoner, lyser de aktuelle sensortastene.

# Drift

## Visning av programtiden

Før programstart vises forventet varighet for valgt program i displayet. Under programforløpet vises resttiden frem til programslutt.

Det enkelte programavsnittet kjenntegnes ved et symbol:

-  Forskylling/Bløtlegging
-  Rengjøring
-  Mellomskylling
-  Klarskylling
-  Tørking
-  Slutt

Tidsangivelsen kan endre seg for ett og samme program. Den er f.eks. avhengig av blant annet temperaturen på inntaksvannet, regenereringssyklusen til kalkfilteret, servisemengden og hvor skittent serviset er.

Når du velger et program for første gang, vises en tidsverdi som tilsvarer en gjennomsnittlig programtid for varmtvannstilkobling.

Tidsverdiene i kapittelet «Programoversikt» tilsvarer programtiden ved mengde og temperaturer iht. standard.

Styringen korrigerer programtiden ved hvert programforløp iht. temperaturen på inntaksvannet og servisemengden.


## Starte program

- Berør sensortasten *Start*.  
Før det må du bekrefte meldingene som vises i displayet med *OK*.

Programmet starter.

Sensortasten *Start* lyser.

Under programforløpet kan du se navnet på programmet ved å trykke på *OK*.

 Fare for skålding på grunn av svært varmt vann.

Under drift kan vannet i oppvaskmaskinen være svært varmt.

Døren må derfor åpnes svært forsiktig når maskinen er i gang.



## Programslutt

Ved programslutt høres ev. signaltoner.

Programmet er slutt når meldingen

🔄 Ferdig vises i displayet.

Når funksjonen «AutoOpen» er aktivert, åpnes døren automatisk på gløtt i noen programmer (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «AutoOpen»). Dette forbedrer tørkeprosessen.

Hvis programmeringsfunksjonen Forbruk er koblet inn, kan du nå lese av programmets faktiske vannforbruk (se kapittel «Miljøvennlig oppvask», «Forbruksvisning EcoFeedback»).

Tørkeviften fortsetter ev. å gå i noen minutter etter programslutt.

⚠ Skader forårsaket av vanndamp. Vanndamp kan skade kantene på ømfintlige benkeplater hvis du åpner døren etter programslutt og viften er sluttet å gå.

Hvis du har koblet ut den automatiske døråpningen (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «AutoOpen») og allikevel vil åpne døren etter programslutt, skal du åpne døren helt.

## Energistyring

10 minutter etter siste berøring av sensortasten eller etter programslutt, slår oppvaskmaskinen seg automatisk av for å spare energi.

Du kan slå på oppvaskmaskinene igjen med sensortasten ⏻.


Hvis oppvaskmaskinen har vært avslått i mer enn 1 minutt, må du berøre sensortasten ⏻ litt lenger (tørkebeskyttelse).

Under programforløpet eller hvis det foreligger en feil, slår ikke oppvaskmaskinen seg automatisk av.

# Drift



---

## Slå av oppvaskmaskinen

- Du kan når som helst slå av oppvaskmaskinen med sensortasten .

Du kan også avbryte en innstilt timer som teller ned.

Hvis du slår av oppvaskmaskinen under programforløpet, blir programmet avbrutt.

- Bekreft spørsmålet Slå av maskinen med OK.
- Hvis du har berørt sensortasten , men ikke vil avbryte programmet, velg opsjonen Ikke slå av maskinen i displayet med tasten , og bekreft med OK.



Skader pga. vannlekkasje.

Vann som renner ut, kan forårsake skader.

Skru for sikkerhets skyld igjen vannkranen, dersom oppvaskmaskinen skal stå uten tilsyn i lengre tid, f.eks. i ferien.

## Ryddde ut av oppvaskmaskinen

Varmt servise er ømfintlig for støt. La det derfor avkjøles i maskinen til det er lett å ta i.

Hvis du åpner døren helt etter at du har slått av maskinen, blir serviset raskere avkjølt.


- Rydd først ut av underkurven, deretter overkurven og til slutt 3D-MultiFlex-skuffen (hvis maskinen har bestikkskuff).  
Da unngår du at vanndråper fra overkurven eller 3D-MultiFlex-skuffen drypper ned på serviset i underkurven eller overkurven.

## Pause i programmet

Programmet blir avbrutt så snart du åpner døren.

Når du lukker døren igjen, vises spørsmålet *Videre med Start* i displayet.

Ved å bekrefte med tasten *Start* fortsetter programmet fra der det ble avbrutt.

 Fare for skålding på grunn av svært varmt vann.

Under drift kan vannet i oppvaskmaskinen være svært varmt.


Døren må derfor åpnes svært forsiktig når maskinen er i gang.

## Avbryte eller skifte program


Hvis programmet avbrytes, kan viktige programavsnitt bli borte.

Du kan kun avbryte et program i de første minuttene av programforløpet.

Hvis et program allerede er startet, kan du avbryte et program på følgende måte:

- Slå av oppvaskmaskinen med sensortasten .
- Bekreft spørsmålet *Slå av maskinen med OK*.

Hvis du ønsker å velge et annet program:

- Slå oppvaskmaskinen på igjen med sensortasten .
- Ved manuell dosering av oppvaskmiddel, må du kontrollere om oppvaskmiddelbeholderen fremdeles er lukket.  
Hvis lokket på oppvaskmiddelbeholderen allerede er åpnet, fyll i oppvaskmiddel på nytt og lukk lokket.
- Velg ønsket program og start det.


# Programopsjoner

---

## Opsjoner

Du kan koble opsjonene inn eller ut før programstart ved hjelp av de aktuelle tastene og displayet.

Opsjonene resttidsvisning og temperatur kan du også koble inn eller ut under programmet.

- Slå på oppvaskmaskinen med sensortasten .

Sensortasten *Start* blinker.

- Velg et program.
- Trykk på tasten for ønsket opsjon.


Kontrollampen til den aktuelle tasten lyser, dersom opsjonen er tilgjengelig for det valgte programmet.


Hvis det valgte programmet ikke kan kombineres med opsjonen, vises en tilsvarende melding i displayet.

- I dette tilfellet må du bekrefte meldingen med *OK*.
- Start programmet med tasten *Start*.


Den valgte opsjonen vil være aktiv for dette programmet, til innstillingen blir endret igjen.


## Resttid

Opsjonen resttid  er forhåndsvalgt som standard og viser resttiden til programslutt.


Under programforløpet kan du også koble om til temperatur .

## Temperatur

Opsjonen temperatur  viser den aktuelle temperaturen i vaskeblokken.

Under programforløpet kan du også koble om til visning av resttid .


## Lengre tørking

Opsjonen «Lengre tørking»  forbedrer tørkeeffekten i de programmene denne kan brukes i.

Fordi viftens driftstid forlenges, øker energiforbruket.


Når AutoOpen-funksjonen er aktivert, åpnes døren ved programslutt.

## Innstillinger

Opsjon Innstillinger  åpner menyen slik at du kan foreta innstillinger på maskinen og endre programparametere.

Nærmere opplysninger, se kapittel «Innstillinger».

## Timer

Med timeren  har du flere muligheter til å starte et program på et senere tidspunkt. Du kan stille inn start- eller sluttidspunkt for et program. Dessuten har du mulighet til å bruke tidsvariabel strømtariff ved hjelp av funksjonen EcoStart eller SmartStart.

Ved manuell dosering av oppvaskmiddel i en fuktig beholder, kan oppvaskmiddelet klumpe seg og dermed ikke bli skylt helt ut.

Når du bruker timeren, må du sjekke om beholderen for oppvaskmiddel er tørr ved påfylling av oppvaskmiddel. Ved behov må du tørke av beholderen først.


Ikke bruk flytende oppvaskmiddel. Oppvaskmiddelet kan renne ut.

 Helsefare på grunn av oppvaskmiddel.


For at barn ikke skal komme i kontakt med oppvaskmiddel:

Tilsett oppvaskmiddel **først like før** programstart, dvs. før du aktiverer timeren. Lås døren med barnesikringen.

## Aktivere timeren

- Slå på oppvaskmaskinen med sensortasten .

Sensortasten *Start* blinker.

- Velg ønsket program.
- Berør sensortasten .

Sensortasten  lyser.

Med sensortastene  $\vee/\wedge$  kan du velge mellom funksjonene *Start kl.*, *Ferdig kl.* og *EcoStart* eller eventuelt *SmartStart*.


- Bekreft ønsket funksjon med *OK*.

Den sist valgte timertiden vises og time-  
ne er markert.

- Legg inn ønsket timertid med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Hvis du ved tidsinnstillingen ikke foretar noen innstilling på flere sekunder, går displayet tilbake til forrige menyområde. Da må du gjenta innstillingene.

Etter aktivering av timeren blir alle visninger slått av etter noen minutter for å spare energi.

For å koble displayvisningen inn igjen i noen minutter, berør sensortasten .

Du kan også aktivere timeren via Miele@mobile-appen.

# Programopsjoner

---

## Innstilling av «Start kl.»

Med funksjonen *Start kl.* stiller du inn eksakt ønsket starttid for programmet.

- Still inn timene med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Timene lagres og minuttene er markert.

- Still inn minuttene med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Den lagrede starttiden for det valgte programmet vises i noen minutter.

Når den innstilte tiden er nådd, starter det valgte programmet automatisk.

I displayet vises resttiden, sensortasten  $\odot$  slukker og sensortasten *Start* lyser.

## Innstilling av «Ferdig kl.»

I funksjonen *Ferdig kl.* stiller du inn den tiden, som det valgte programmet senest skal være slutt til.

- Still inn timene med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Timene lagres og minuttene er markert.

- Still inn minuttene med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Den beregnede starttiden for det valgte programmet vises i noen minutter.

Hvis programmet ikke kan fullføres innen den innstilte sluttiden fordi programtiden er for lang, vises det en melding i displayet.

- Bekreft eventuelt meldingen med *OK*.

Når det beregnede starttidspunktet er nådd, starter programmet automatisk.

I displayet vises resttiden, sensortasten  $\odot$  slukker og kontrollampen *Start* lyser.

## Innstilling av «EcoStart»

Med funksjonen EcoStart kan du bruke tidsvariabel strømtariff. Da må du først stille inn opptil 3 strømtariff-tidssoner (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «EcoStart»).

Still inn det tidspunktet, som det valgte programmet senest skal være ferdig til. Oppvaskmaskinen starter automatisk i den mest kostnadsgunstige tariffsonen innenfor den innstilte tiden.

- Still inn timene med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med OK.

Timene lagres og minuttene er markert.

- Still inn minuttene med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med OK.

Den beregnede starttiden for det valgte programmet vises i noen minutter.

Når det beregnede starttidspunktet er nådd, starter programmet automatisk. I displayet vises resttiden, sensortasten  $\odot$  slukker og sensortasten *Start* lyser.

## Innstilling av «SmartStart»

Med funksjonen SmartStart kan du la oppvaskmaskinen starte automatisk til en tid på døgnet, hvor strømprisen er spesielt gunstig.

For å bruke denne funksjonen trenger du ytterligere teknisk tilbehør.

Når du har aktivert funksjonen SmartStart i menyen Innstillinger  $\blacksquare$ , vises ikke funksjonen EcoStart lenger i menyen *Timer*  $\odot$ , men SmartStart (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Miele@home»).

Dersom strømleverandøren tilbyr denne servicen, sendes et signal derfra når strømprisen er spesielt gunstig. Oppvaskmaskinen startes av dette signalet.

Du kan stille inn et tidspunkt, som programmet senest skal være ferdig til. Oppvaskmaskinen beregner senest mulig starttid for det valgte programmet og venter på signalet fra strømleverandøren frem til denne starttiden.

## Programopsjoner

---

Still inn den tiden, som det valgte programmet senest skal være ferdig til.

- Still inn timene med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Timene lagres og minuttene er markert.

- Still inn minuttene med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Meldingen *Vent på SmartStart* vises. Sensortasten *Start* lyser i noen minutter.

Det valgte programmet starter automatisk så snart signalet er sendt fra strømleverandøren, eller det senest mulige starttidspunktet er nådd.

I displayet vises resttiden, sensortasten  $\odot$  slukker og sensortasten *Start* lyser.

### Endring eller sletting av timeren

Du kan endre eller slette den innstilte timertiden.

- Berør sensortasten  $\odot$ .
- Velg den tidligere aktiverte funksjonen til timeren med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.
- Velg funksjonene *Endre* eller *Slette* med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Etter at funksjonen *Endre* er bekreftet med *OK*, kan du endre den innstilte timertiden.

Etter at funksjonen *Slette* er bekreftet med *OK*, vises programtiden for det valgte programmet i displayet. Sensortasten  $\odot$  slukker og sensortasten *Start* blinker.

Du kan nå starte programmet eller slå av oppvaskmaskinen.



Hvis du slår av oppvaskmaskinen mens timeren teller ned, blir timeren også avbrutt.

Du kan også endre eller slette timertiden via [Miele@mobile-appen](mailto:Miele@mobile-appen).



## **Aktivering av fjernstart**


Du har mulighet for å fjernstarte oppvaskmaskinen ved hjelp av Miele@mobile-appen. Først må du ha installert appen på din mobile enhet, koblet oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket ditt (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Miele@home») og eventuelt koblet inn opsjonen Fjernstyring (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Fjernstyring»).

- Slå på oppvaskmaskinen med sensortasten .
- Berør sensortasten  når døren er lukket.


Sensortasten  lyser.

Fjernstyring av oppvaskmaskinen med Miele@mobile-appen må aktiveres på nytt før programstart hver gang døren har blitt åpnet.










Du kan nå fjernstarte oppvaskmaskinen med Miele@mobile-appen.

Opsjonen «Fjernstart» blir værende aktiv inntil du deaktiverer den igjen med sensortasten . Opsjonen forblir også aktiv hvis du i mellomtiden slår av og på oppvaskmaskinen.

Selv når opsjonen «Fjernstart» ikke er aktiv, kan du både se statusen til oppvaskmaskinen og foreta innstillinger via Miele@mobile-appen.

Hvis du starter et program med sensortasten *Start* på oppvaskmaskinen, blir opsjonen «Fjernstart» automatisk aktivert for programforløpet og sensortasten  lyser.

# Programoversikt

Program	Bruk	Oppvaskmiddel Følgende opplysninger baserer seg på Miele's oppvaskprodukter. <b>Følg produsentens angivelser!</b> Oppvaskmiddelbeholder  <sup>1)</sup>
 Kort	For ferske, lite størknede matrester.	20–25 g eller 1 tablett
 Universal	For normale, lett størknede matrester.	20–25 g eller 1 tablett
 Gryter&Panner	For fastbrente, størknede, stivelses- eller proteinholdige <sup>1)</sup> matrester som sitter godt fast	20–25 g eller 1 tablett
 Kunststoff	Spesielt kunststoffprogram.	20–25 g eller 1 tablett
 Glass	Spesielt glassprogram.	20–25 g eller 1 tablett
 Hygiene	Spesielt hygieneprogram for servise med høye hygienekrav	20–25 g eller 1 tablett
 Kald forskylling	For skylling av sterkt tilsmusset servise, f.eks. for forhåndsfjerning av smuss eller for å unngå kraftig inntørking når det ikke lønner seg å kjøre et helt program ennå.	
 ECO <sup>*</sup> )	Energispareprogram med lang programtid for normalt, lett størknede matrester.	20–25 g eller 1 tablett

<sup>\*</sup>) Med hensyn til det kombinerte energi- og vannforbruket, er dette standardprogrammet det mest energieffektive for normalt skittent servise.  
(Fast program som ikke kan endres)

<sup>1)</sup> Se kapittel «Oppvaskmiddel»

# Programoversikt

Programforløp					
Forskylling	Rengjøring	Mellomskylling	Klarskylling	Tørking	Auto Open
	X 60-65 °C <sup>2)</sup> 1 min	X 40 s	X 65 °C <sup>3)</sup> 30 s	(X) 20 min <sup>4)</sup>	(X)
	X 65 °C 6 min	X 3 min	X 65 °C <sup>3)</sup> 2 min	(X) 30 min	(X)
X 6 min	X 75 °C 6 min	X 3 min	X 65 °C <sup>3)</sup> 2 min	(X) 30 min	(X)
X 6 min	X 50 °C 1 min	X 5 min	X 60 °C 1 min	X 30 min	(X)
	X 50 °C 1 min	X 3 min	X 50 °C 2 min	(X) 20 min	(X)
X 8 min	X 60 °C 10 min	X 3 min	X 82 °C 2 min	X 30 min	(X)
	X Kaldt 10 min				
	X 51,5 °C 44 min	X 4 min	X 48 °C 10 min	X 127 min	(X)

X = aktive programskritt








(X) = valgfrie programskritt (se «Programopsjoner, Opsjoner»)

<sup>2)</sup> Temperaturen som kan oppnås er avhengig av serviset, mengden servise og vanninntakstemperatur.

<sup>3)</sup> Valgfri temperaturøkning til 82 °C.

<sup>4)</sup> For temperaturøkning til 82 °C forlenges tørketiden til 30 min.

# Programoversikt


Program	Forbruk <sup>6)</sup>			Tid <sup>6)</sup>	
	Elektrisk energi		Vann	Kaldt vann 15 °C	Varmt vann 55 °C
	Kaldt vann 15 °C	Varmt vann 55 °C			
 Kort	1,4 kWh	0,9 kWh	14,7 l	53 min <sup>7)</sup>	36 min <sup>7)</sup>
 Universal	1,5 kWh	1,0 kWh	14,8 l	65 min <sup>7)</sup>	49 min <sup>7)</sup>
 Gryter&Panner	1,7 kWh	1,0 kWh	19,2 l	79 min <sup>7)</sup>	58 min <sup>7)</sup>
 Kunststoff	1,3 kWh	0,6 kWh	19,5 l	90 min	68 min
 Glass	1,0 kWh	0,4 kWh	15,3 l	43 min <sup>7)</sup>	27 min <sup>7)</sup>
 Hygiene	1,9 kWh	1,2 kWh	19,2 l	85 min <sup>7)</sup>	65 min <sup>7)</sup>
 Kald forskylling	0,02 kWh	0,02 kWh	4,5 l	13 min	13 min

<sup>6)</sup> De nevnte verdiene er målt iht. EN 50242 for en tilkoblingseffekt på 2,1 kW. I praksis kan det oppstå tydelige forskjeller på grunn av avvikende betingelser. Den viste varigheten stiller seg inn etter forholdene i husholdningen.

<sup>7)</sup> Opplysningene refererer til vasketid uten tørking.

# Programoversikt

## Forbruksverdier i ECO-programmet

Program	Forbruk <sup>8)</sup>			Tid <sup>8)</sup>	
	Elektrisk energi		Vann	Kaldt vann 15 °C	Varmt vann 55 °C
	Kaldt vann 15 °C	Varmt vann 55 °C			
 ECO 13 normal- kuverter	0,930 kWh	0,6 kWh	12 l	250 min	245 min

<sup>8)</sup> De nevnte verdiene for programmet *ECO* beregnes iht. standardiserte testbetingelser. I praksis kan valgte innstillinger, programopsjoner eller bruksbetingelser forårsake avvik i verdiene.

# Rengjøring og stell

## Vedlikehold

For å forlenge levetiden bør oppvaskmaskinen vedlikeholdes av Mieleles serviceavdeling **minst én gang i året**.


Vedlikeholdet omfatter følgende punkter:

- Elektrisk sikkerhet iht. VDE 0701/0702
- dørmekanikk og dørpakning
- forskruninger og tilkoblinger i vaskekammeret
- vanninntak og -avløp
- interne og eksterne doseringssystemer
- spylearmer
- silkombinasjon
- samlebrønn med avløpspumpe og tilbakeslagsventil
- alle kurver og innsatser

Som en del av vedlikeholdet, blir det foretatt funksjonskontroll av følgende punkter:

- en prøvekjøring av programforløpet
- en tetthetskontroll
- alle sikkerhetsrelevante målings-systemer (feilmeldinger)
- sikkerhetsinnretningene

Kontroller oppvaskmaskinens totaltilstand regelmessig (ca. hver 4. - 6. måned). Dette forebygger feil før de oppstår.

 Skader pga. uegnede rengjøringsmidler.

Alle overflatene er ømfintlige for riper. Alle overflatene kan bli misfarget eller forandret hvis de kommer i kontakt med uegnede rengjøringsmidler.

Bruk kun rengjøringsmidler som egner seg på de aktuelle overflatene.

## Rengjøring av vaskekammeret

Oppvaskmaskinen er i stor utstrekning selvrensende innvendig hvis du alltid bruker riktig mengde oppvaskmiddel.

Hvis f.eks. kalk eller fett likevel har satt seg fast, kan det fjernes med et spesialrengjøringsmiddel (kan kjøpes i Mieleles deleavdeling eller Mieleles nettbutikk). Følg rådene på pakken.

- Silene i oppvaskmaskinen må rengjøres regelmessig.

## Rengjøring av dørpakning og dør


Dørpakningene og sidene av maskindøren nås ikke av vannstrålene.

- Tørk regelmessig bort mat- og drikke-rester fra dørpakningen og sidene på maskindøren for hånd med en fuktig klut for å unngå muggdannelse.

## Rengjøring av betjeningspanelet

- Rengjør betjeningspanelet **kun** med en fuktig klut.

## Rengjøring av maskinfronten

 Skader som følge av tilsmussing. Hvis tilsmussinger får virke lenge, kan de under visse omstendigheter være umulige å fjerne og overflatene kan bli misfarget eller forandret. Fjern helst tilsmussinger omgående.

- Rengjør fronten på oppvaskmaskinen med en svampklut, litt håndoppvaskmiddel og varmt vann. Tørk deretter fronten med en myk klut. Du kan også bruke en ren, fuktig mikrofiberklut uten rengjøringsmiddel.

## For å unngå skader på overflatene, ikke bruk:

- rengjøringsmidler som inneholder soda, ammoniakk, syre eller klorid,
- kalkløsende rengjøringsmidler,
- skurende rengjøringsmidler, f.eks. skurepulver, skuremelk, universalstein,
- løsemiddelholdige rengjøringsmidler,
- rengjøringsmidler for rustfritt stål,
- maskinoppvaskmiddel,
- stekeovnsrens,
- glassrens,
- harde skrubbene svamper og børster (f.eks. grytesvamper, brukte svamper) som inneholder rester av skuremidler,
- flekkfjerningssvamp,
- skarpe metallskraper,
- stålull,
- damprensere.

# Rengjøring og stell

## Rengjøring av spylearmene

Matrester kan sette seg fast i dysene og lageret på spylearmene. Du bør derfor kontrollere spylearmene regelmessig (ca. hver 2.-4. måned).

**⚠** Skader på grunn av matrester i sirkulasjonssystemet.

Uten silene havner matrester i sirkulasjonssystemet og kan blokkere det.

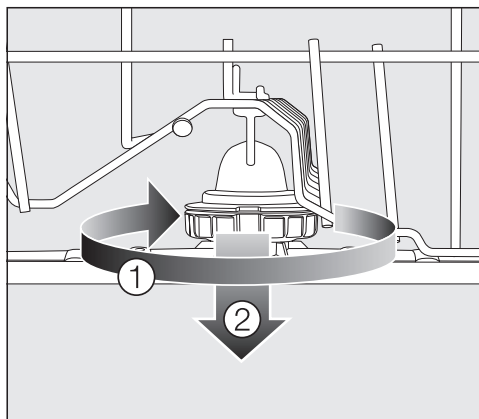
Ikke vask uten nedre spylearm eller uten siler.

Pass på at store matrester ikke havner i sirkulasjonssystemet i forbindelse med rengjøring av silene og spylearmene.

- Slå av oppvaskmaskinen.

### Ta ut øvre og midtre spylearm

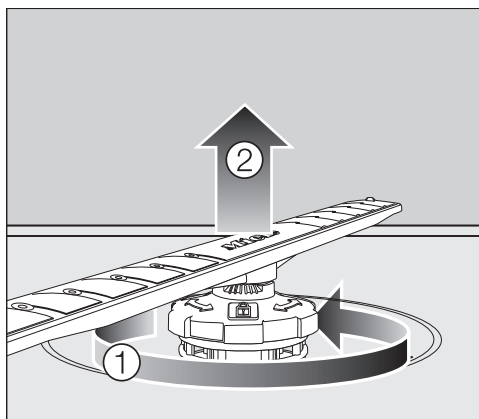
- Trekk ut 3D-MultiFlex-skuffen (hvis den finnes).
- Trykk opp øvre spylearm, slik at den indre fortanningen fester seg, og skru den av mot klokken.



- Vri den midterste spylearmens forskruning med klokken ① (se bildet) og ta av spylearmen ②.

### Ta av nedre spylearm

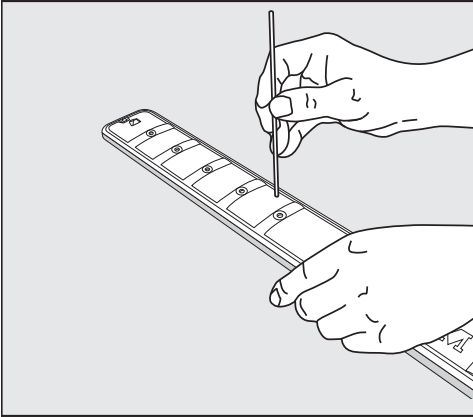
- Trekk ut underkurven.



- Vri den nederste spylearmens forskruning mot klokken ① og trekk spylearmen oppover og av ②.



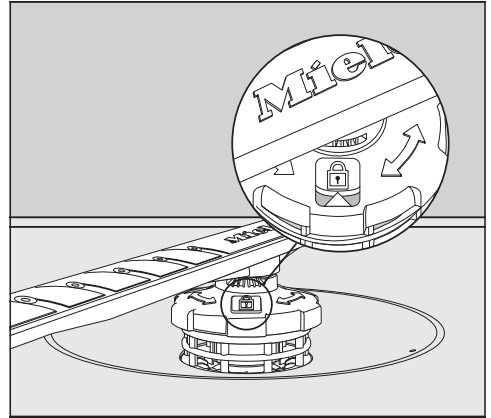
## Rengjøring av spylearmene





- Trykk matrester inn i dysene på spylearmene med en spiss gjenstand.
- Skyll spylearmen godt under rennende vann.

## Sett inn spylearmene igjen

- Sett inn øvre og midtre spylearm igjen.
- Sett inn den nedre spylearmen igjen og sørg for at silkombinasjonen ligger jevnt på bunnen av maskinen.



- Vri den nedre spylearmens forskruning med klokken til pilen i vinduet peker mot hengelåsen .
- Kontroller om spylearmene kan rotere fritt.

 Skader på grunn av matrester i sirkulasjonssystemet.


Med den nedre spylearmen festes silkombinasjonen. Uten silene kan matrester havne i sirkulasjonssystemet og blokkere det.

Ikke vask uten nedre spylearm eller uten siler.

# Rengjøring og stell

## Kontroll av silene i oppvaskmaskinen

Silkombinasjonen i bunnen av oppvaskmaskinen holder tilbake større matrester fra vaskevannet. Dermed kan ikke matrestene havne i sirkulasjonssystemet, som ville ha ført dem tilbake inn i maskinen igjen via spylearmene.

 Skader på grunn av matrester i sirkulasjonssystemet.

Uten silene havner matrester i sirkulasjonssystemet og kan blokkere det.

Ikke vask uten nedre spylearm eller uten siler.

Pass på at store matrester ikke havner i sirkulasjonssystemet i forbindelse med rengjøring av silene og spylearmene.

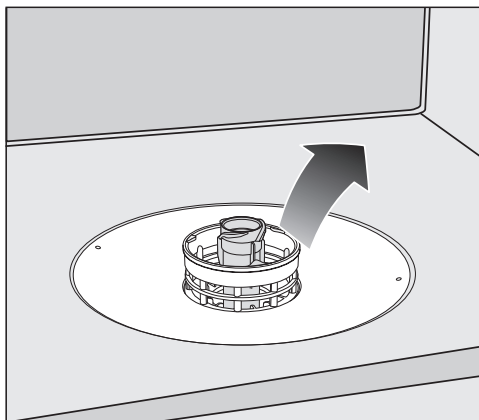
Silene kan med tiden bli tette pga. matrester. Tiden er avhengig av forholdene i husholdningen.

I displayet vises meldingen *Kontroller sil* etter 50 programforløp.

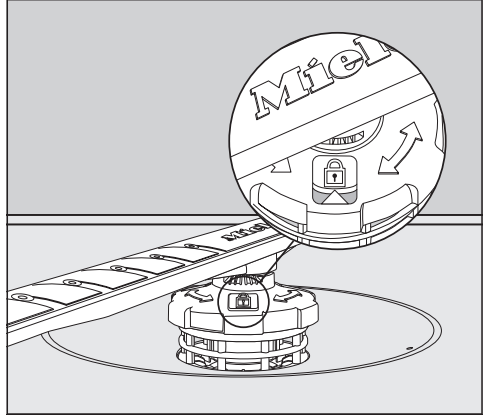
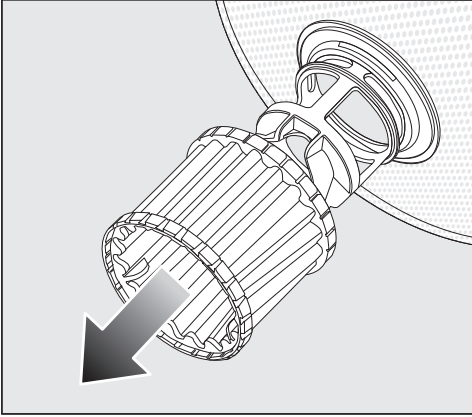
- Kontroller silkombinasjonen.
- Rengjør silkombinasjonen om nødvendig.
- Bekreft deretter meldingen med *OK*.


## Rengjøring av silene


- Slå av oppvaskmaskinen.
- Ta av den nedre spylearmen (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av spylearmene»).
- Før du tar ut silkombinasjonen, fjern grovt smuss, slik at det ikke havner matrester i sirkulasjonssystemet.



- Ta ut silkombinasjonen.



- For å rengjøre innsiden av silen, ta tak i mikrofilterets kunststoffring og trekk den nedover fra silkombinasjonen.
- Rengjør alle delene under rennende vann. Bruk eventuelt en oppvaskebørste til rengjøringen.
- Fest mikrofilteret på silkombinasjonen igjen.
- Sett inn silkombinasjonen slik at den ligger jevnt på bunnen i maskinen.
- Sett den nedre spylearmen med forskruingen på silkombinasjonen igjen.
- Vri forskruingen med klokken til pilen i vinduet peker mot hengelåsen .

 Skader på grunn av matrester i sirkulasjonssystemet.


Med den nedre spylearmen festes silkombinasjonen. Uten silene kan matrester havne i sirkulasjonssystemet og blokkere det.

Ikke vask uten nedre spylearm eller uten siler.

# Rengjøring og stell

## Rengjøring av silen i vanninntaket

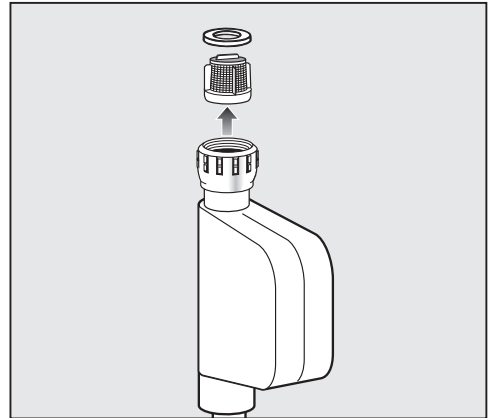
For å beskytte vanninntaksventilen er det bygd inn en sil i forskruringen. Hvis silen er skitten, renner det for lite vann inn i oppvaskmaskinen.

 Fare for elektrisk støt gjennom nettspenning.

Koblingsboksen for vanninntaket inneholder en elektrisk ventil.

Boksen må derfor ikke dypes i vann.

- Koble oppvaskmaskinen fra el-nettet. Slå av oppvaskmaskinen og trekk ut støpselet.
- Steng vannkranen.
- Skru av vanninntaksventilen.



- Ta pakningen ut av forskruringen.
- Ta tak i kunststoffsilen med en kombi- eller nebbtang og trekk silen ut.
- Rengjør silen under rennende vann.
- Innsettingen skjer i omvendt rekkefølge.

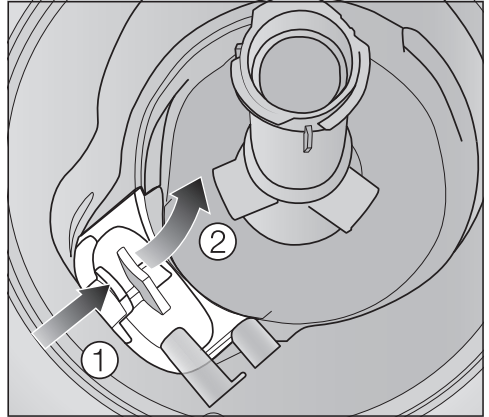
Skru til forskruringen på vannkranen. Skru langsomt opp vannkranen. Hvis det renner ut vann, etterstram forskruringen.

Silen **må** settes inn igjen etter rengjøringen.

### Rengjøring av avløpspumpen

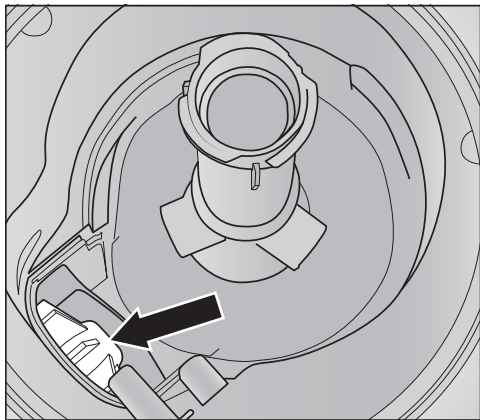
Hvis det er vann i vaskekammeret etter at programmet er avsluttet, ble ikke vannet pumpet ut. Avløpspumpen kan være blokkert av fremmedlegemer. Fremmedlegemene fjerner du lett.

- Koble oppvaskmaskinen fra el-nettet. Slå av oppvaskmaskinen og trekk ut støpselet.
- Ta silkombinasjonen ut av oppvaskmaskinen (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av silene»).
- Øs vannet ut av maskinen.



- Trykk sperren på dekselet til avløpspumpen innover ①.
- Vipp dekselet innover til du kan ta det ut ②.
- Skyll dekselet godt under rennende vann og fjern alle fremmedlegemer.

## Rengjøring og stell



Under dekselet finner du avløpspumpen (pil).

⚠ Det er fare for skade fra glasskår. Glasskår er spesielt vanskelig å få øye på i avløpspumpen. Avløpspumpen må rengjøres forsiktig.

- Fjern alle fremmedlegemer forsiktig fra avløpspumpen. Drei avløpspumpens pumpevinge med hånden for å kontrollere. Pumpevingen kan da bare dreies rykkevis.
- Sett på plass dekselet igjen ved å plassere det loddrett ovenfra.

Forsikre deg om at sperren går i lås.

⚠ Skader som følge av ikke-forskriftsmessig rengjøring. Komponentene er ømfintlige og kan skades under rengjøring. Avløpspumpen må rengjøres forsiktig.

De fleste problemer som oppstår ved daglig bruk kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, siden du slipper å tilkalle service.


Følgende oversikt skal hjelpe deg å finne årsaken til en feil og til å rette på feilen. Vær imidlertid oppmerksom på at:



Fare pga. reparasjoner som er utført av ukyndige.




Reparasjoner som er utført av ukyndige, kan føre til betydelig fare for brukeren. Av sikkerhetsgrunner skal reparasjoner kun utføres av fagfolk som er autorisert av Miele eller av Miele's serviceavdeling.

## Tekniske feil

Problem	Årsak og retting
<b>Displayet forblir mørkt etter at oppvaskmaskinen er slått på med sensortasten .</b>	Støpselet er ikke satt inn. ■ Sett inn støpselet.
	Sikringen i huset er utløst. ■ Aktiver sikringen (minste sikring, se typeskiltet). ■ Kontakt Miele's serviceavdeling dersom sikringen utløses på nytt.
<b>Oppvaskmaskinen har stoppet.</b>	Sikringen i huset er utløst. ■ Aktiver sikringen (minste sikring, se typeskiltet). ■ Tilkall Miele's serviceavdeling, dersom sikringen utløses på nytt.


# Feilretting

## Feilmeldinger

Problem	Årsak og retting
<b>Et varselsignal høres. I displayet vises en av følgende feil:</b>	Før du retter feilen: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Slå av oppvaskmaskinen.</li></ul>
 Feil FXX	Det har eventuelt oppstått en teknisk feil. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Slå oppvaskmaskinen på igjen etter noen sekunder.</li><li>■ Start ønsket program på nytt.</li></ul> Hvis feilmeldingen vises på nytt, foreligger det en teknisk feil. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Slå av oppvaskmaskinen.</li><li>■ Steng vannkranen.</li><li>■ Kontakt Miele's serviceavdeling eller annet Miele autorisert personell.</li></ul>
 Waterproof	Waterproof-systemet har reagert. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Slå av oppvaskmaskinen.</li><li>■ Steng vannkranen.</li><li>■ Kontakt Miele's serviceavdeling eller annet Miele autorisert personell.</li></ul>
 Feil F78	Feil i sirkulasjonspumpen. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Slå av oppvaskmaskinen.</li><li>■ Slå på oppvaskmaskinen igjen.</li><li>■ Start ønsket program på nytt.</li></ul> Hvis feilen vises på nytt, foreligger det en teknisk feil. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Slå av oppvaskmaskinen.</li><li>■ Steng vannkranen.</li><li>■ Kontakt Miele's serviceavdeling eller annet Miele autorisert personell.</li></ul>






## Døråpner


Problem	Årsak og retting
<b>Et varselsignal høres. I displayet vises følgende feil:</b>	Før du retter feilen: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå av oppvaskmaskinen.</li> </ul>
 Feil F33	<p>Døren åpnes ikke automatisk. Det har eventuelt oppstått en teknisk feil.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Åpne døren for hånd (se kapittel «Første igangsetting», avsnitt «Åpne døren») og slå på oppvaskmaskinen igjen.</li> <li>■ Hvis feilmeldingen vises på nytt, kontakt Mieleles serviceavdeling.</li> </ul> <hr/> <p>Etter at døren er åpnet, går ikke dørlåsskinnen inn. Det har eventuelt oppstått en teknisk feil.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå på oppvaskmaskinen igjen.</li> <li>■ Hvis feilmeldingen vises på nytt, kontakt Mieleles serviceavdeling.</li> </ul>

# Feilretting

## Feil ved vanninntak

Problem	Årsak og retting
<b>Et varselsignal høres. I displayet vises en av følgende meldinger:</b>	
 Skru opp vannkranen	Vannkranen er stengt. ■ Skru vannkranen helt opp.
 Vanninntak	Før du retter feilen: ■ Slå av oppvaskmaskinen. Feil ved vanninntak. ■ Skru vannkranen helt opp og start programmet på nytt. ■ Rengjør silen i vanninntaket (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av silen i vanninntaket») ■ Vanntrykket er lavere enn 50 kPa. Spør installatøren om mulige tiltak. ■ Eventuelt ligger tilkoblingen for vannavløpet på stedet for dypt, og du må løfte vannavløpet (se kapittel «Installasjon», avsnitt «Slangeplassering»).
 Feil F18	Det har oppstått en teknisk feil. ■ Slå av oppvaskmaskinen. ■ Steng vannkranen. ■ Kontakt Mieleles serviceavdeling eller annet Miele autorisert personell.

## Feil ved vannavløp

Problem	Årsak og retting
<p><b>Varseltonen høres.</b>  <b>I displayet vises følgende melding:</b>   Vannavløp</p>	<p>Før du retter feilen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå av oppvaskmaskinen.</li> </ul> <hr/> <p>Feil ved vannavløp.            Det er ev. vann i maskinen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rengjør silkombinasjonen (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av silene»).</li> <li>■ Rengjør avløpspumpen (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av avløpspumpen»).</li> <li>■ Fjern ev. en knekk eller en høytstående sløyfe på avløpsslangen.</li> </ul>

# Feilretting

## Generelle problemer med oppvaskmaskinen

Problem	Årsak og retting
<b>Kontrolllampene og displayet er mørkt.</b>	For å spare energi, kobles oppvaskmaskinen ut automatisk. ■ Slå oppvaskmaskinen på igjen med sensortasten  .
<b>Vaskekammerbelysningen slås ikke på når døren blir åpnet.</b>	Vaskekammerbelysningen er koblet ut permanent. ■ Slå på vaskekammerbelysningen igjen (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «BrilliantLight»).
	Vaskekammerbelysningen er defekt. ■ Kontakt Miele's serviceavdeling.
<b>Det sitter fast rester av oppvaskmiddel i vaske-middelbeholderen etter oppvasken.</b>	Beholderen var fuktig ved påfylling. ■ Du må kun fylle oppvaskmiddel i en tørr beholder.
<b>Lokket på oppvask-middelbeholderen kan ikke lukkes.</b>	Rester av oppvaskmiddel sitter fast og blokkerer låsen. ■ Fjern oppvaskmiddelrestene.
<b>Etter at et program er slutt er det en fuktighetsfilm på innsiden av døren, og eventuelt på veggene innvendig i maskinen.</b>	Det er normal funksjon for tørkesystemet. Fuktigheten fordamper etter en tid.
<b>Etter at et program er ferdig, er det vann i maskinen.</b>	Før du retter feilen: ■ Slå av oppvaskmaskinen.
	Silkombinasjonen i maskinen er tilstoppet. ■ Rengjør silkombinasjonen (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av silene»).
	Avløpspumpen er blokkert. ■ Rengjør avløpspumpen (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av avløpspumpen»).
	Det er knekk på avløpsslangen. ■ Fjern knekken på avløpsslangen.

## Støy

Problem	Årsak og retting
<b>Bankelyd i maskinen</b>	<p>En spylearm slår mot en servisedel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Åpne døren til oppvaskmaskinen forsiktig og flytt servisedelene som blokkerer spylearmen.</li> </ul>
<b>Klaprelyd i maskinen</b>	<p>Servisedeler beveger seg.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Åpne døren til oppvaskmaskinen forsiktig og flytt servisedelene slik at de står støtt.</li> </ul>
	<p>Et fremmedlegeme (f.eks. en kirsebærstein) befinner seg i avløpspumpen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fjern fremmedlegemet fra avløpspumpen (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av avløpspumpen»).</li> </ul>
<b>Bankelyd i vannledningen</b>	<p>Lyden forårsakes av vannledningens plassering eller av at vannledningens tverrsnitt er for lite.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Det påvirker ikke funksjonen til oppvaskmaskinen. Spør eventuelt en installatør.</li> </ul>


# Feilretting

## Ikke tilfredsstillende oppvaskresultat

Problem	Årsak og retting
<b>Serviset er ikke rent.</b>	Serviset er ikke plassert riktig. ■ Følg rådene i kapittel «Plassering av servise og bestikk».
	Programmet var for svakt. ■ Velg et mer effektivt program (se kapittel «Programoversikt»).
	Ved manuell dosering av oppvaskmiddel ble det dosert for lite oppvaskmiddel. ■ Bruk mer oppvaskmiddel eller bytt ev. oppvaskmiddel.
	Spylearmene er blokkert av servisedeler. ■ Prøv om du kan svinge spylearmene. Plasser ev. serviset annerledes.
	Silkombinasjonen i oppvaskmaskinen er ikke ren eller er ikke satt inn riktig. Derfor kan også spylearmdysene være tilstoppet. ■ Rengjør silkombinasjonen eller sett den inn riktig. ■ Rengjør ev. spylearmdysene (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av spylearmene»).
<b>På glassene og bestikken er det striper. Glassene får en blålig glans. Belegget kan tørkes av.</b>	Glansemiddelmengden er innstilt for høyt. ■ Reduser doseringsmengden (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Glansemiddel»).

Problem	Årsak og retting
<p><b>Serviset blir ikke tørt eller det er flekker på glass og bestikk.</b></p>	<p>For lite glansmiddel eller glansmiddelbeholderen er tom.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fyll på glansmiddel, øk doseringsmengden eller bytt glansmiddelprodukt ved neste påfylling (se kapittel «Første igangsetting», avsnitt «Glansmiddel»).</li> </ul>
	<p>Serviset ble tatt ut for tidlig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ta ut serviset senere (se kapittel «Drift», avsnitt «Rydde ut av oppvaskmaskinen»).</li> </ul>
	<p>Du bruker kombinasjonsoppvaskmidler med en tørkeeffekt som er for svak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skift oppvaskmiddel eller fyll på glansmiddel (se kapittel «Første igangsetting», avsnitt «Glansmiddel»).</li> </ul>
<p><b>Glass får en brunlig-blålig farge. Belegget kan ikke tørkes av.</b></p>	<p>Stoffer fra oppvaskmiddelet har satt seg fast.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bytt oppvaskmiddel omgående.</li> </ul>
<p><b>Glass blir matte og misfarget. Belegget kan ikke tørkes av.</b></p>	<p>Glassene tåler ikke maskinoppvask. Overflatene blir forandret.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kan ikke rettes.</li> </ul> <p>Kjøp glass som er egnet for oppvaskmaskin.</p>
<p><b>Te eller leppestift er ikke fullstendig fjernet.</b></p>	<p>Det valgte programmet hadde for lav vasketemperatur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Velg et program med høyere vasketemperatur.</li> </ul>
	<p>Oppvaskmiddelet har for svak blekeeffekt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bytt oppvaskmiddel.</li> </ul>
<p><b>Kunststoffdeler er misfarget.</b></p>	<p>Naturfargestoffer, f.eks. fra gulrøtter, tomater eller ketchup kan være årsaken. Mengden oppvaskmiddel var for liten eller blekeeffekten for svak for naturfargestoffer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bruk mer oppvaskmiddel (se kapittel «Oppvaskmiddel»).</li> </ul> <p>Allerede fargede deler får ikke tilbake sin opprinnelige farge.</p>

## Feilretting

Problem	Årsak og retting
<b>Hvitt belegg på serviset. Glass og bestikk er blitt melkeaktige. Belegget kan tørkes av.</b>	For lite glansemiddel. ■ Øk doseringsmengden (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Glansemiddel»).
	Det er ikke salt i saltbeholderen. ■ Fyll på regenereringssalt (se kapittel «Første igangsetting», avsnitt «Regenereringssalt»).
	Lokket på saltbeholderen sitter ikke skikkelig fast. ■ Sett lokket på rett og skru det godt fast.
	Det ble brukt uegnede kombinasjonsoppvaskmidler. ■ Bytt oppvaskmiddel. Bruk eventuelt tabletter eller oppvaskmiddel i pulverform uten kombinasjonsfunksjon, og fyll i tillegg regenereringssalt og glansemiddel.
	Kalkfilteret er programmert til en for lav vannhardhet. ■ Programmer kalkfilteret for en høyere vannhardhet (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Vannhardhet»).
<b>Rustflekker på bestikk.</b>	Bestikksdelene er ikke tilstrekkelig rustfrie. ■ Kan ikke rettes. Kjøp bestikk som tåler maskinoppvask.
	Det ble ikke startet noe program etter påfylling av regenereringssalt. Saltrester havnet i oppvaskvannet. ■ Start alltid programmet  <i>Kald forskylling</i> uten servise etter at du har fylt på salt.
	Lokket på saltbeholderen sitter ikke skikkelig fast. ■ Sett på lokket korrekt og skru det godt fast.



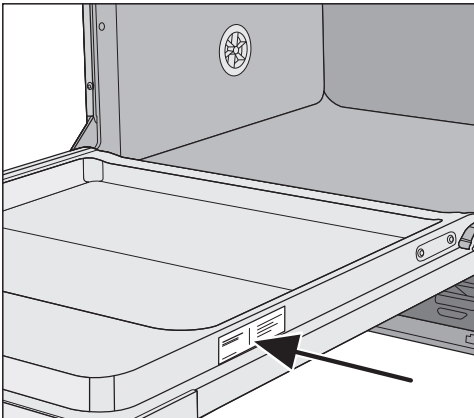
## Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele forhandler eller Miele's serviceavdeling.

Miele serviceavdeling kan du kontakte på <https://www.miele.no/husholdning/service>.  
Telefonnummeret til Miele's serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Vennligst oppgi modellbetegnelse og fabrikkasjonsnummer på oppvaskmaskinen. Opplysningene finner du på typeskiltet som kan sees på høyre side når døren er åpen.

Typeskiltet finner du på høyre siden av døren.



## Programoppdatering (Update)

I fremtiden kan du ved hjelp av en programoppdatering lagre den nyeste versjonen innen oppvaskteknologi i elektronikken til maskinen.

En programoppdatering kan kun foretas av Miele's serviceavdeling eller annet Miele-autorisert personell.

## EPREL-database

Fra 1. mars 2021 finner du informasjon om energimerking av forbruksartikler og krav til økodesign i den europeiske produkt databasen (EPREL). Under følgende link <https://eprel.ec.europa.eu/> finner du produkt databasen. Her blir du bedt om å legge inn modellbetegnelsen.

Modellbetegnelsen finner du på typeskiltet.



# Service

---

## For testinstitutter

I brosjyren «**Sammenligningstester**» er all nødvendig informasjon om sammenligningstester og støyverdimålinger oppført.

Brosjyren kan bestilles via e-post:

- [testinfo@miele.de](mailto:testinfo@miele.de)

Oppgi postadresse samt oppvaskmaskinens modell og nummer (se typeskiltet) ved bestilling.


Du kan også laste ned brosjyren fra Miele's internettside.

## Garanti

Garantitiden er 1 år.

Nærmere opplysninger finner du i de vedlagte garantibetingelsene.

## Elektrotilkobling

 Alle arbeider i forbindelse med elektrotilkoblingen må kun utføres av Miele's serviceavdeling, en autorisert Miele-forhandler eller autoriserte elektrofagfolk.

- Det elektriske anlegget må være utført i henhold til nasjonale el-forskrifter!
- Tilkobling til stikkontakt i henhold til nasjonale bestemmelser (stikkontakten må være tilgjengelig etter at maskinen er montert). En elektrisk sikkerhetskontroll, f.eks. ved reparasjon eller vedlikehold kan da enkelt gjennomføres.
- Ved fast tilkobling må det installeres en hovedbryter med en skillemekanisme for hver pol, som skiller maskinen fra nettet. Hovedbryteren må ha minst 3 mm kontaktåpning og kunne låses i nullstilling.
- En potensialutjevning skal gjennomføres hvis nødvendig.
- Ved en utskifting av tilkoblingsledningen skal det kun brukes en original Miele-reservedel eller en tilsvarende ledning **med ledningsendehyler**.
- Tekniske data, se typeskiltet eller vedlagte koblingsskjema!

Maskinen må kun brukes med spenning, frekvens og sikring som angitt på **typeskiltet**.

En **omkobling** kan kun foretas i henhold til vedlagte omkoblings- og koblingsskjema.

Omkoblinger som foretas i ettertid kan føre til forlengede programtider og økt energiforbruk.


De deklareerte forbruksverdiene oppfylles kun med fabrikkinnstillingene.

**Typeskiltet** (med godkjenninger, VDE osv.) finner du på baksiden av oppvaskmaskinen og på innsiden av døren.

**Koblingsskjemaet** er vedlagt oppvaskmaskinen.

**Omkoblingsskjemaet** er festet på sokkelpanelet.

### Tilkobling av potensialutjevning


For tilkobling av en potensialutjevning er det en tilkoblingsskrue  på baksiden av maskinen.

# Montering

## Miele vannsikringssystem

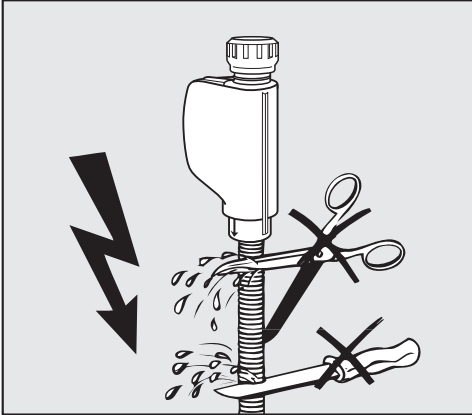
For Miele vannsikringssystem garanterer Miele en omfattende beskyttelse mot vannskader i hele oppvaskmaskinens levetid, under forutsetning av at oppvaskmaskinen er montert forskriftsmessig.

## Vanninntak

 Vannet i oppvaskmaskinen er ikke drikkevann!

- Oppvaskmaskinen må kobles til vanninntak og avløp i henhold til de lokale forskriftene.
  - Vannet som brukes, skal minst tilsvare drikkevannskvaliteten iht. den europeiske drikkevannsbestemmelsen. Høyt jerninnhold kan føre til fremmedrust på serviset og på maskinen.  
Ved et kloridinnhold på over 100 mg/l i drikkevannet, øker risikoen for rust.
  - I bestemte områder kan det, på grunn av den spesielle vannsammensetningen, forekomme utfellinger, som gjør at maskinen kun kan brukes med demineralisert vann.
  - Oppvaskmaskinen samsvarer med gjeldende europeiske drikkevannsforskrifter.
- Vanntrykket (flytetrykket ved vanntilkoblingen) må ligge mellom 50 og 1000 kPa (0,5 og 10 bar).  
Hvis vanntrykket er lavere, vises feilmeldingen Vanninntak i displayet (se kapittel «Feilretting»).
  - Ved høyere vanntrykk må en reduksjonsventil monteres.
  - For tilkobling trengs en stoppekran med  $\frac{3}{4}$  gjenger. Kranen må være lett tilgjengelig, da vanninntaket skal være stengt når maskinen ikke brukes.
  - Inntaksslangen er en ca. 1,5 m lang trykkslange. DN 10 med  $\frac{3}{4}$ " forskruning. En 1,5 m lang, fleksibel metallslange (prøvetrykk 14 000 kPa/140 bar) kan leveres for forlengelse. Silen og regulatoren for gjennomstrømningsmengde i forskruningen, må ikke fjernes.

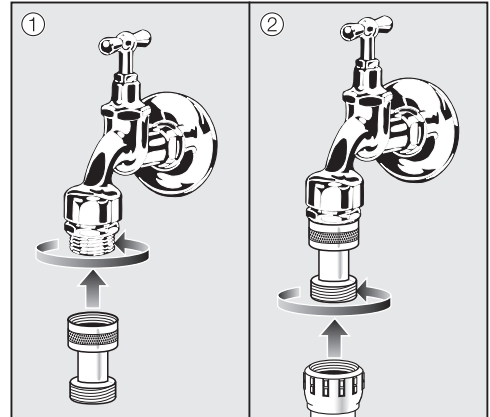
⚠ For å unngå skader på oppvaskmaskinen, skal den kun kobles til et rørledningssystem som er fullstendig gjennomluftet.



⚠ Inntaksslangen må **ikke** forkortes eller skades. Det er spenningsførende deler i den (se tegning).

## Forskrift for Tyskland og Sveits

På grunn av nasjonale bestemmelser om beskyttelse av drikkevannet, må vedlagte tilbakeslagsventil monteres på kaldt- og varmtvannstilkoblingen mellom vannkranen og vanninntaksslangen.




- Skru tilbakeslagsventilen på vannkranen.
- Skru vanninntaksslangen på gjengen til tilbakeslagsventilen.

# Montering

---

## Tilkobling til vannavløp

- Maskinen har innebygd tilbakeslagsventil i avløpet, slik at avløpsvannet ikke kan renne inn i maskinen igjen via avløpsslangen.
- Oppvaskmaskinen bør tilkobles et separat avløpssystem på oppstillingsstedet. Hvis det ikke finnes separat tilkobling, anbefaler vi å koble maskinen til en dobbeltkammer vannlås.
- Maskinen er utstyrt med en ca. 1,5 m lang, fleksibel avløpsslange (innvendig diameter: 22 mm). Slangeklemmer som skal brukes ved tilkobling av slangen, er vedlagt oppvaskmaskinen.
- Avløpsslangen må ikke forkortes! Slangen kan forlenges med et skjøtestykke og en ekstra slange. Avløpsslangen må ikke være lengre enn 4 m og pumpehøyden må ikke overskride 1 m.
- Avløpssystemet må kunne oppta en avløpsmengde på minst 16 l/min.

 Pass på at avløpsslangen legges uten bøy og at den ikke er utsatt for trykk eller blir lagt i strekk!

## Plassering av slangen ved dyptliggende vannavløp

Hvis vannavløpstilkoblingen på stedet ligger lavere enn føringen til hjulene på underkurven i døren, må avløpsslangen heves i en bøy til høyden på føringen til hjulene på underkurven. Ellers kan det, pga. heverteffekt, renne vann ut av vaskekammeret under et program.

## Innbygging i høyskap

For innbygging av oppvaskmaskinen i et høyskap er tilbehør APFD 101 og APFD 102 å få kjøpt som ekstrautstyr.


# Tekniske data

<b>Modell</b>	<b>normal</b>
<b>Oppvaskmaskiner</b>	<b>PFD 100 SmartBiz</b>
Høyde frittstående maskin	845 mm (justerbar + 35 mm)
Bredde	598 mm
Dybde frittstående maskin	600 mm
Vekt	Maks. 60 kg
Spenning	
Tilkoblingsverdi	Se typeskiltet
Sikring	
Effektforbruk i avslått tilstand	0,4 W
Effektforbruk i standbymodus	5,0 W
Nettverk standby	0,9 W
Frekvensbånd	2,4000–2,4835 GHz
Maksimal utgangseffekt	< 100 mW
Vanntilkoblingstrykk	50 – 1.000 kPa
Kaldt- eller varmtvannstilkobling	Inntil maks. 60 °C
Hardhet kranvann	Maks. 36 °dH
Pumpehøyde	Maks. 1,0 m
Pumpelengde	Maks. 4,0 m
Omgivelsestemperatur	5 °C til 40 °C
Relativ luftfuktighet maks.	80 % for temperaturer inntil 31 °C
lineær avtagende til	50 % for temperaturer inntil 40 °C
Nettkabel	ca. 1,7 m
Kapasitet	13 kuverter
Støyutslippsverdier	
Lydeffektnivå LwA	46 dB (A)
Lydtrykknivå LpA	34,1 dB (A)
Godkjenninger	VDE, EMC radiostøybeskyttelse
CE-merket	2006/42/EF Maskindirektivet
Produsentens adresse	Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Tyskland

Med innstillingene kan du tilpasse oppvaskmaskinens elektronikk til ulike behov.

Innstillingene kan endres til enhver tid.

## Åpne innstillingene

■ Slå på oppvaskmaskinen med sensortasten , dersom den fortsatt er av.

■ Berør sensortasten  «Innstillinger».

I displayet vises det første punktet i innstillingsmenyen.

For å finne ut hvordan displayet fungerer, se kapittel «Maskinbeskrivelse», avsnitt «Slik fungerer displayet».

## Endre innstillinger

■ Velg det meny-punktet du ønsker å endre med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Den valgte innstillingen i undermenyen er merket med en hake  $\checkmark$ .

■ Velg ønsket innstilling med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

■ Hvis du vil gå ut av undermenyen igjen, berør sensortasten  $\leftarrow$  «Tilbake».


Displayet går tilbake til forrige meny-område.




## Språk

Displayet kan vise forskjellige språk.

Via undermenyen Språk  kan du endre det viste språket og eventuelt land.

Flagget bak ordet Språk  kan brukes som ledetråd, dersom du har innstilt et språk du ikke forstår.

Da velger du menypunktet med et flagg bak, helt til undermenyen Språk  vises.

## Klokkeslett

Det aktuelle klokkeslettet er nødvendig for bruk av opsjonen «Timer».

### Innstilling av tidsformat

Du kan velge om klokkeslettet skal stilles inn i 24- eller i 12-timers format.

- Velg menypunktet Tidsformat.
- Velg ønsket innstilling og bekreft med *OK*.

### Stille inn klokkeslett

Du kan stille inn aktuelt klokkeslett.

- Velg menypunktet Still inn.
- Still inn timen med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.  
Deretter stiller du inn minuttene og bekrefter med *OK*.

Tidsinnstillingen lagres.

# Innstillinger

## Vannhardhet

Oppvaskmaskinen er utstyrt med et kalkfilter.

- Programmer oppvaskmaskinen nøyaktig til vannets hardhet på stedet.
- Spør ev. det lokale vannverket om nøyaktig hardhetsgrad for vannet.
- Hvis vannets hardhet varierer (f.eks. 10-15 °dH), programmer alltid den høyeste verdien (i dette eksempelet 15 °dH).

Hvis vannets hardhetsgrad på stedet er stilt inn på en annen enhet enn °dH, kan du regne om verdiene slik:  
1 °dH = 0,18 mmol/l = 1,78 °fH

°d	mmol/l	°f	Display
1	0,2	2	1
2	0,4	4	2
3	0,5	5	3
4	0,7	7	4
5	0,9	9	5
6	1,1	11	6
7	1,3	13	7
8	1,4	14	8
9	1,6	16	9
10	1,8	18	10
11	2,0	20	11
12	2,2	22	12
13	2,3	23	13
<b>14</b>	<b>2,5</b>	<b>25</b>	<b>14</b>
15	2,7	27	15
16	2,9	29	16
17	3,1	31	17
18	3,2	32	18
19	3,4	34	19
20	3,6	36	20
21	3,8	38	21
22	4,0	40	22
23	4,1	41	23
24	4,3	43	24
25	4,5	45	25
26	4,7	47	26
27	4,9	49	27
28	5,0	50	28
29	5,2	52	29
30	5,4	54	30
31	5,6	56	31
32	5,8	58	32
33	5,9	59	33
34	6,1	61	34
35	6,3	63	35
36	6,5	65	36

## Glansmiddel

For å få et optimalt oppvaskresultat, kan du stille inn doseringsmengden for glansmiddel.

Doseringsmengden kan stilles inn i trinn fra 0 til 6 ml.

3 ml er stilt inn fra fabrikken.

Pga. en automatisk tilpasning til programmene, kan den doserte glansmiddelmengden bli høyere enn den innstilte verdien.

Hvis det blir flekker på serviset:

- Still inn en høyere glansmiddelmengde.

Hvis det blir skjolder eller striper på serviset:

- Still inn en lavere glansmiddelmengde.

## Ekstern dosering

Aktiver automatisk dosering av flytende oppvaskmiddel hvis du har koblet til en ekstern doseringsmodul (ekstrautstyr).

En separat monteringsanvisning er vedlagt DOS-modulen.

- Velg ønsket innstilling og bekreft med OK.

Innstillingen er aktiv helt til du deaktiverer «Ekstern dosering»

## Oppvaskmiddelmengde

Følgende funksjoner blir først synlige når ekstern dosering er aktivert.

Fra fabrikken er det stilt inn en oppvaskmiddelmengde på 0,50 %. Doseringen kan endres fra 0,1 - 2,00 % i trinn på 0,05 %.

## Doseringsmengde DOS

Fra fabrikken er det stilt inn en doseringsmengde på 60 ml/min. Kapasiteten kan endres fra 10 - 150 ml/min i trinn på 5 ml/min.

Følg opplysningene fra produsenten av oppvaskmidlene vedrørende dosering.


- Velg ønsket oppvaskmiddel hhv. doseringsmengde og bekreft med OK.

## Lufting av doseringssystemet

Doseringssystemet til oppvaskmaskinen fungerer bare feilfritt så lenge det ikke befinner seg noe luft i systemet.


Doseringssystemet må luftes når:

- doseringssystemet brukes for første gang,
- beholderen med flytende oppvaskmiddel ikke ble fylt opp i tide og dermed ble sugd tom.
- rengjøringsbeholderen blir byttet ut.

 For at doseringssystemet skal fungere forskriftsmessig, må du forsikre deg om at beholderen med oppvaskmiddel er tilstrekkelig fylt og at doseringslansene er skrudd fast i beholderen før lufting.

- Velg Start lufting og bekreft med OK.

Luftingen startes.

Start programmet  «Kald forskylling» rett etter lufting for å fortynne og skylle ut evt. oppvaskmiddel som har rent inn.

## Temperaturenhet

Temperaturen kan vises i grader Celsius eller Fahrenheit i displayet.

- Velg ønsket innstilling og bekreft med OK.

## Temp. klarskylling

For å forbedre tørkingen, kan etterskyllingstemperaturen økes i enkelte programmer. Denne funksjonen er ikke tilgjengelig for alle programmer (se kapittel Programoversikt).

- Velg ønsket innstilling og bekreft med OK.

## Miele@home

Oppvaskmaskinen er utstyrt med en integrert WiFi-modul.

Du kan koble oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket ditt.

Dette øker energiforbruket selv når oppvaskmaskinen er avslått.

Ytterligere meny punkter legges til menyene «Innstillinger» og «Innstillinger, Miele@home».

Forsikre deg om at signalet til ditt WiFi-nettverk har tilstrekkelig signalstyrke der hvor oppvaskmaskinen skal plasseres.

Du har flere muligheter til å koble oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket:

## Opprettelse av Miele@home

Du kan velge mellom å koble oppvaskmaskinen til nettverket via WPS eller app.

### Forbindelse via WPS

Du kan koble oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket ditt via WPS (WiFi-beskyttet oppsett).

WiFi-routeren må være WPS-kompatibel.

- Bekreft meldingen Trykk på WPS-knapp med *OK*.
- Aktiver funksjonen «WPS» på routeren i løpet av 2 minutter.
- Når forbindelsen er opprettet, bekreft meldingen med *OK*.

Dersom forbindelsen ikke kunne opprettes, kan det hende at du ikke har aktivert WPS raskt nok på routeren. Gjen- ta trinnene ovenfor.

## Forbindelse via app

Du kan koble oppvaskmaskinen til Miele@mobile-appen.

Du kan laste ned appene gratis i Apple App Store® eller Google Play Store™.

## Miele@mobile-app



- Velg menypunktet *Forbindelse via app* og bekreft med *OK*.
- Følg instruksjonene i appen.

Etter at du har koblet oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket ditt, kan du gjøre følgende med appen:

- Hente informasjon om driftstilstanden til oppvaskmaskinen
- Hente informasjon om programforløpet til oppvaskmaskinen
- Opprette et Miele@home-nettverk med flere WiFi-kompatible Miele-produkter

## Aktiver

Hvis du skal koble oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket ditt, kan du slå på WiFi-modulen.

- Velg menypunktet *Aktiver* og bekreft med *OK*.

I menyen *Miele@home* vises meny-punktet *Deaktiver* i stedet for *Aktiver*.

## Deaktiver

Hvis du ikke vil bruke WiFi-modulen til oppvaskmaskinen, kan du koble ut modulen.

- Velg menypunktet *Deaktiver* og bekreft med *OK*.

I menyen *Miele@home* vises meny-punktet *Aktiver* i stedet for *Deaktiver*.

## Vise Tilkoblingsstatus

Du kan se den aktuelle tilkoblingsstatusen til oppvaskmaskinen.

- Velg menypunktet **Tilkoblingsstatus** og bekreft med **OK**.
- Med sensortastene  $\vee/\wedge$  kan du se styrken på WiFi-signalet, navnet på routeren og den aktuelle IP-adressen etter hverandre.
- Bekreft meldingene med **OK**.

## Opprett på nytt

Dette menypunktet vises først når du allerede har koblet oppvaskmaskinen til WiFi-nettverket ditt.

## Forbindelse via app

- Velg menypunktet **Forbindelse via app** og bekreft med **OK**.
- Følg instruksjonene i appen.

## Forbindelse via WPS

- Velg menypunktet **Forbindelse via WPS** og bekreft med **OK**.
- Følg anvisningene i displayet.

## Nettverkskonfigurasjon

Alle innstillingene til WiFi-modulen (hvis de finnes) kan du nullstille til fabrikkinnstillingene under dette menypunktet.

Nullstill nettverkskonfigurasjonen når du leverer oppvaskmaskinen til gjenvinning, selger den eller tar i bruk en brukt oppvaskmaskin. Kun slik sikrer du at alle personlige data er fjernet og at den forrige eieren ikke lenger har tilgang til oppvaskmaskinen.

## Fjernstyring

Dette menypunktet vises kun dersom oppvaskmaskinen er koblet til ditt lokale WiFi-nettverk (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Miele@home»)

Hvis du vil deaktivere opsjonen **Fjernstyring permanent**, kan du stille det inn under dette menypunktet. Da kan du ikke velge sensortasten  $\square$  lenger, før du endrer innstillingen igjen.

Selv når opsjonen **Fjernstyring** er koblet ut, kan du hente informasjon om maskinen via Miele@mobile-appen. Du kan ikke starte noe program eller endre innstillinger.

## RemoteUpdate

Menypunktet «RemoteUpdate» vises bare og kan kun velges når forutsetningene for bruk av Miele@home er oppfylt (se kapittel «Første igangsetting», avsnitt «Miele@home»).

Programvaren på oppvaskmaskinen kan oppdateres via RemoteUpdate. Hvis en oppdatering er tilgjengelig for oppvaskmaskinen, vil den lastes ned automatisk. Installering av en oppdatering skjer ikke automatisk, men må startes manuelt av deg.

Hvis du ikke installerer en oppdatering, kan du bruke oppvaskmaskinen som vanlig. Miele anbefaler likevel å installere oppdateringene.

### Innkobling/utkobling

Fra fabrikken er RemoteUpdate koblet inn. En oppdatering som er tilgjengelig, lastes ned automatisk og må startes manuelt av deg.

Slå av RemoteUpdate om du ønsker, slik at ikke oppdateringer blir lastet ned automatisk.

## Forløpet til RemoteUpdate

Informasjon om innhold og omfang av en RemoteUpdate står til disposisjon i Miele@mobile-appen.

Hvis en oppdatering er tilgjengelig, vises det en melding i displayet på oppvaskmaskinen.

Du kan installere oppdateringen straks eller utsette den til senere. Spørsmålet dukker opp igjen neste gang du slår på oppvaskmaskinen.

Hvis du ikke ønsker å installere oppdateringen, slår du av RemoteUpdate.

Oppdateringen kan ta noen minutter.

Vær oppmerksom på følgende ved RemoteUpdate:

- Så lenge du ikke mottar noen melding, er det ingen oppdatering tilgjengelig.
- Du kan ikke reversere en oppdatering du har installert.
- Ikke slå av oppvaskmaskinen under oppdateringen. Ellers blir oppdateringen avbrutt og ikke installert.
- Noen programvareoppdateringer kan kun utføres av Miele's serviceavdeling.




## SmartStart

Dette menypunktet vises kun dersom oppvaskmaskinen er koblet til ditt lokale WiFi-nettverk (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Miele@home»)

Med funksjonen SmartStart kan du la oppvaskmaskinen starte automatisk til en tid på døgnet, hvor strømprisen er spesielt gunstig.

For å bruke denne funksjonen trenger du ytterligere teknisk tilbehør.

Når du har aktivert SmartStart kan benyttes, vises ikke lenger EcoStart i programmenyen «Timer» , men SmartStart. Oppvaskmaskinen startes da ved hjelp av et signal som sendes fra din strømleverandør, innen det tidsrommet du har angitt.

Dersom det ikke er sendt noe signal fra din strømleverandør innen det senest mulige starttidspunktet, starter oppvaskmaskinen automatisk.

## EcoStart

For mest mulig økonomisk oppvask, kan du bruke tidsvariabel strømtariff med opsjonen EcoStart (se kapittel «Opsjoner», avsnitt «Timer»).

Med denne opsjonen kan oppvaskmaskinen startes automatisk til tider med gunstigst strømtariff.

For å bruke denne opsjonen må du på forhånd stille inn inntil 3 strømtariff-tider som oppvaskmaskinen kan starte til. Disse tidssonene kan du gi ulik prioritet. Tiden med den gunstigste strømtariffen kan du gi prioritet 1.

Spør strømleverandøren om klokkeslett for den gunstigste strømtariffen.

Når tidene for strømtariff er stilt inn, kan du med opsjonen EcoStart legge inn det seneste, ønskede sluttidspunktet for hvert programforløp.

Oppvaskmaskinen starter da automatisk til den mest kostnadsgunstige starttiden. Programmet er senest ferdig til den innstilte sluttiden.

# Innstillinger

---

## Still inn strømtariffid

Før du kan bruke funksjonen EcoStart, må du stille inn minst en strømtariffid.

- Velg en strømtariffid du vil stille inn; T1-T3, med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.

Begynnelsen på den valgte strømtariffiden vises og tallfeltet for timer er markert.

- Still timene og minuttene for starttiden med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft begge deler med *OK*.

Slutten på den valgte strømtariffiden vises og tallfeltet for timer er markert.

- Still inn timene og minuttene for sluttiden med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft begge deler med *OK*.

Strømtariffiden lagres og den tilhørende prioriteten vises.

- Still inn ønsket prioritet med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.
- Bekreft meldingen med *OK*.

Strømtariffiden er aktivert.

## Endre strømtariffider

Du kan endre starten, slutten eller prioriteten til en strømtariffid.

- Velg den strømtariffiden T1-T3 du vil endre med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.
- Velg den innstillingen du vil endre og bekreft med *OK*.
- Endre innstillingen med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.
- Bekreft meldingen med *OK*.

Endringen er lagret.

## Slette strømtarifftider

Du kan slette innstillingene av en strøm-tariff-tid og dermed deaktivere denne tidssonen for opsjonen EcoStart.

- Velg den strømtariff-tiden, T1-T3, du vil slette med sensortastene  $\vee/\wedge$  og bekreft med *OK*.
- Velg f.eks. T1 slette og bekreft med *OK*.
- Velg f.eks. Slette T1? og bekreft med *OK*.

Innstillingen for den valgte strømtariff-tiden blir nullstilt.

- Bekreft meldingen med *OK*.

Strømtariff-tiden er slettet.

## Forbruk (EcoFeedback)

Du kan stille inn om vannforbruket for det aktuelle programmet skal vises. I så fall vises det forventede forbruket før programstart, mens det faktiske forbruket vises etter programslutt.

I denne menyen kan du også lese av totalforbruket av vann for alle tidligere brukte programmer i oppvaskmaskinen (se kapittel «Miljøvennlig oppvask», avsnitt «Forbruksvisning EcoFeedback»).

### Vise Forbruk

- Velg meny-punktet Forbruksvisning og bekreft med *OK*.
- Velg ønsket innstilling og bekreft med *OK*.

### Vise Totalforbruk

- Velg meny-punktet Totalforbruk og bekreft med *OK*.
- Med meny-punktet Vann vises totalforbruket.

Du kan tilbake stille verdien for totalforbruket til 0.

- Velg meny-punktet Nullstille og bekreft med *OK*.
- Velg meny-punktet Ja og bekreft med *OK*.
- Bekreft meldingen med *OK*.

Verdiene tilbakestilles til 0.

## Lysstyrke display

Lysstyrken i displayet kan stilles inn i 7 trinn.

## Lydstyrke

Når signaltonene er aktivert, varsles programslutt og eventuelle feil med en signaltone.

### Signaltoner ved feil

Varseltonen ved en feil høres 4 ganger i intervaller med en kort pause.

Dette varselsignalet kan ikke kobles ut.


### Signaltoner

Signaltonene ved programslutt høres 4 ganger i intervaller med en kort pause.

Lydstyrken til signaltonene ved programslutt kan stilles inn i 7 trinn. Hvis du ikke har valgt et trinn, er signaltonene koblet ut.

### Tastelyd

Hver betjening av en sensortast blir bekræftet med et akustisk signal.

Lydstyrken på tastetonene kan stilles i 7 trinn. Hvis du ikke har valgt et trinn, er signaltonene koblet ut (unntatt for sensortasten  av/på).

### Velkomstmelodi

Når du slår på og av oppvaskmaskinen, høres en kort melodi.

Du kan koble ut melodien.

## Mangellamper

Hvis du kun bruker kombinasjonsoppvaskmidler eller den automatiske doseringen av oppvaskmiddel med Miele PowerDisk (hvis du har denne), og du synes det er forstyrrende at kontrollampen for salt og glansemiddel lyser, kan du koble dem ut samtidig.

Hvis du ikke bruker kombinasjonsoppvaskmidler lenger, fyll på salt og glansemiddel. Da må du aktivere meldingene om manglende salt og glansemiddel igjen.

## AutoOpen

I noen programmer blir døren åpnet automatisk på gløtt for å bedre tørkingen.

Denne funksjonen kan kobles ut.

 Skader forårsaket av vanndamp.

Vanndamp kan skade kantene på ømfintlige benkeplater hvis du åpner døren etter programslutt og viften er sluttet å gå.

Hvis du har koblet ut den automatiske døråpningen og allikevel vil åpne døren etter programslutt, skal du åpne døren helt.

## Softwareversjon

I tilfelle service kan programvareversjonen til elektronikkmodulen i oppvaskmaskinen leses av.

## Forhandler

Bare for forhandlere.

Oppvaskmaskinen er utstyrt med demomodus for forhandlere.

## Fabrikkinnstillinger

Maskininnstillingene til oppvaskmaskinen kan nullstilles til fabrikkinnstillingene.

Innstillingene til WiFi-modulen (hvis tilgjengelig) må nullstilles separat (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Miele@home»).

## Maskininnstillinger

Under dette menyunktet kan du nullstille alle oppvaskmaskinens innstillinger til fabrikkinnstillingene, med unntak av WiFi-modulens innstillinger.



# Miele

## Miele AS

Nesbruveien 71

1394 NESBRU

Postboks 194

1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

Telefax 67 17 31 10

Internett: [www.miele.no/professional](http://www.miele.no/professional)

E-post: [professional@miele.no](mailto:professional@miele.no)

Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA



Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Tyskland